

Table of Contents

SR. No	Language	Page no.
1.	English	2
2.	Arabic	4
3.	Bengali	5
4.	Chinese	7
5.	French	8
6.	German	10
7.	Gujarati	12
8.	Hebrew	14
9.	Hindi	16
10.	Italian	18
11.	Kurdish	20
12.	Polish	22
13.	Portuguese	24
14.	Punjabi	26
15.	Russian	28
16.	Somali	30
17.	Spanish	32
18.	Tamil	34
19.	Telugu	36
20.	Urdu	38

PPG MATTERS

“How to get what you NEED when you NEED it”

Report of the PPG event held on Thursday 23 March 2023 in the Group Room at VMC. A panel of five NHS and health professionals who deal directly with patients gave a lively account of how you can get the fastest and safest advice and treatment in an emergency and on a day-to-day basis. Dr Fiona Alexander (VMC GP), Belinda Uduoborie (VMC Advanced Nurse Practitioner), Nishma Hirani (pharmacist, the Warwick Pharmacy), Ana Sarcevic (pharmacist, Gees Chemist) and Andy Alcroft (paramedic, Fast Response Unit, Causton Street Ambulance Station)

Dr Alexander willingly acknowledged that continuity of care between doctors and patients, although known to be clinically important, is increasingly difficult to achieve with the current pressures on general practice, with shortages of staff at all levels. The addition of Advanced Nurse Practitioners to the VMC team is an asset that patients should welcome. Belinda explained that she had ten years of hospital nursing experience before training to become an ANP, a role that enables her to advise patients what action to take, to diagnose and prescribe medication for minor illnesses, and if appropriate refer patients to their preferred GP.

The double-act of two pharmacists stepped in to encourage patients to build a personal relationship with their local pharmacist/chemist, who are well trained (in fact more intensely than doctors) to prescribe the right medication for all health conditions. In a local community the pharmacist is able to offer continuity of care to whole families, knowing their medical history and personal circumstances. Moreover, for patients who find it difficult to navigate the internet, a pharmacist can contact your GP and arrange for a prescription to be issued, and in some cases advise the GP that your condition warrants an appointment at the practice. And if you have mobility problems they can deliver your prescription to you at home.

Andy Alcroft gave us a fascinating insight into the workings of the NHS London Ambulance Service (LAS). From the moment a 999 call is received they spring into action firstly with two key questions: Is the patient breathing? and Is the patient conscious? Depending on the answers and the postcode, an ambulance car sets off towards the location of the medical emergency, and over the next few minutes as more questions are asked, more decisions are taken about the patient's needs – whether they need to be taken as quickly as possible by ambulance to the nearest hospital or to be treated on the spot by a suitably equipped paramedic on a motorcycle. Also under pressure because of severe staff shortages one godsend is the new Shark Carry Chair that enables just one paramedic to lift a patient who is lying on the floor into a sitting position. Find out more about the workings of the LAS and how you might be able to help – online at London Ambulance Service NHS Trust.

When asked about the wisdom of attempting self-diagnosis online, Dr Alexander said that all medical advice headed by the NHS logo would be reliable – although it can be scary reading some of the side-effects. If in doubt, it would be better to ask advice from your local pharmacist.

Jim Curran, a member of the PPG Committee, said how comforting it was to be able to phone the PALS (Patient Liaison and Advice Service) while in hospital. PALS offers confidential advice, support and information on health-related matters. He suggested that GP practices should also offer the PALS service.

Overall it was a happy event with occasional bursts of laughter and eager participation from an audience of 40+. The panel was given an enthusiastic round of applause and were mobbed by admirers when the event ended at 7.30 pm.

Arabic Translation:

PPG أهمية

"كيف تحصل على ما تحتاجه وقتما تحتاجه"

VMC التي عُقدت يوم الخميس 23 مارس 2023 في قاعة المجموعات بمركز PPG تقرير عن فعالية ومختصين في الرعاية الصحية ممن يتعاملون مباشرة مع (NHS) قدّمت لجنة من خمسة متخصصين في الخدمات الصحية الوطنية المرضى عرضًا حيًا حول كيفية الحصول على أسرع وأكثر النصائح والعلاجات أمانًا في حالات الطوارئ وعلى أساس يومي. ونيشما هيراني، VMC وبيليندا أودوبوري (ممرضة ممارسة متقدمة في VMC) الدكتورة فيونا ألكسندر (طبيبة عامة في (صيدلانية، صيدلية وارويك)، وأنا سارسيفيتش (صيدلانية، صيدلي جيس)، وأندي ألكروفت (مسعف، وحدة الاستجابة السريعة، (مركز إسعاف شارع كاوستون).

أقرّت الدكتورة ألكسندر بأن استمرارية الرعاية بين الأطباء والمرضى، على الرغم من أهميتها السريرية المعروفة، تزداد صعوبة تحقيقها في ظل الضغوط الحالية على الممارسة العامة، ونقص الكوادر على جميع المستويات. إن انضمام ممرضات ممارسات يُعدّ إضافةً قيمةً ينبغي على المرضى الترحيب بها. أوضحت بيليندا أنها اكتسبت (VMC) متقدمات إلى فريق المركز الطبي البيطري خبرة عشر سنوات في التمريض بالمستشفيات قبل تدريبها لتصبح ممرضة ممارسة متقدمة، وهو دور يُمكنها من تقديم النصح للمرضى بشأن الإجراءات الواجب اتخاذها، وتشخيص الأمراض البسيطة ووصف الأدوية لها، وإحالتهم إلى طبيبيهم العام المُفضّل عند الحاجة.

وقد تدخّل صيدليان لتشجيع المرضى على بناء علاقة شخصية مع الصيدلي/الصيدلية المحلي، المُدرّب تدريبًا جيدًا (بل أكثر كثافةً من الأطباء) على وصف الدواء المناسب لجميع الحالات الصحية. ففي المجتمع المحلي، يستطيع الصيدلي تقديم رعاية مُستمرة لجميع أفراد الأسرة، مُطلّعًا على تاريخهم الطبي وظروفهم الشخصية. علاوةً على ذلك، بالنسبة للمرضى الذين يجدون صعوبة في تصفح الإنترنت، يُمكن للصيدلي التواصل مع طبيبك العام وترتيب إصدار وصفة طبية، وفي بعض الحالات يُخبره الطبيب العام بأن حالتك تستدعي حجز موعد في العيادة. وإذا كنت تُعاني من صعوبات في الحركة، يُمكنه توصيل وصفتك الطبية إليك في المنزل.

منذ لحظة تلقّي (LAS) قدّم لنا أندي ألكروفت لمحةً شائعة عن آلية عمل خدمة إسعاف لندن التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية مكالمة على الرقم 999، تنطلق الخدمة في البداية بسؤالين رئيسيين: هل يتنفس المريض؟ وهل المريض واعٍ؟ بناءً على الإجابات والرمز البريدي، تنطلق سيارة الإسعاف نحو موقع الحالة الطبية الطارئة، وخلال الدقائق القليلة التالية، ومع ازدياد الأسئلة، تُتخذ قراراتٌ أخرى بشأن احتياجات المريض - سواء كان من الضروري نقله بأسرع وقت ممكن بسيارة إسعاف إلى أقرب مستشفى أو علاجه فورًا بواسطة مسعف مُجهّز على دراجة نارية. وفي ظلّ الضغط الشديد بسبب النقص الحاد في الكادر الطبي، تُعدّ كرسي "شارك كاري" الجديد هبةً من الله، إذ يُمكن مسعفًا واحدًا فقط من رفع مريض مُستلقٍ على الأرض إلى وضعية الجلوس. تعرّف على المزيد حول آلية عمل خدمة إسعاف لندن وكيف يُمكنك المساعدة - عبر الإنترنت على موقع هيئة الخدمات الصحية الوطنية التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية.

عند سؤاله عن حكمة محاولة التشخيص الذاتي عبر الإنترنت، قال الدكتور ألكسندر إن جميع النصائح الطبية التي تحمل شعار هيئة موثوقة - على الرغم من أن قراءة بعض الآثار الجانبية قد تكون مخيفة. في حال الشك، من (NHS) الخدمات الصحية الوطنية الأفضل طلب المشورة من الصيدلي المحلي.

خدمة الاتصال والمشورة للمرضى (أثناء) PALS عن ارتياحه لإمكانية الاتصال بخدمة PPG أعرب جيم كوران، عضو لجنة نصائح ودعمًا ومعلومات سرية حول المسائل الصحية. واقترح أن تقدم عيادات الأطباء العامين PALS وجوده في المستشفى. تقدم PALS أيضًا خدمة

بشكل عام، كان الحدث ممتعًا، تخلّته نوبات من الضحك بين الحين والآخر، ومشاركة حماسية من جمهور تجاوز الأربعين شخصًا. وقد قبلت اللجنة بتصفيق حار، واصطف المعجبون حولها عند انتهاء الحدث الساعة 7:30 مساءً.

Bengali Translation:

পিপিজি গুরুত্বপূর্ণ

“প্রয়োজনের সময় আপনার যা প্রয়োজন তা কীভাবে
পাবেন”

বৃহস্পতিবার, ২৩শে মার্চ, ২০২৩ তারিখে ভিএমসির গ্রুপ রুমে অনুষ্ঠিত পিপিজি ইভেন্টের
প্রতিবেদন।

রোগীদের সাথে সরাসরি কাজ করা পাঁচজন এনএইচএস এবং স্বাস্থ্য পেশাদারের একটি প্যানেল
জরুরি অবস্থা এবং দৈনন্দিন ভিত্তিতে কীভাবে দ্রুততম এবং নিরাপদ পরামর্শ এবং চিকিৎসা পেতে
পারেন তার একটি প্রাণবন্ত বর্ণনা দিয়েছে। ডাঃ ফিওনা আলেকজান্ডার (ভিএমসি জিপি), বেলিন্ডা
উডুবোরি (ভিএমসি অ্যাডভান্সড নার্স প্র্যাকটিশনার), নিশমা হিরানি (ফার্মাসিস্ট, দ্য ওয়ারউইক
ফার্মেসি), আনা সারসেভিক (ফার্মাসিস্ট, গিস কেমিস্ট) এবং অ্যান্ডি অ্যালক্রফ্ট (প্যারামেডিক, ফাস্ট
রেসপন্স ইউনিট, কাস্টন স্ট্রিট অ্যাম্বুলেন্স স্টেশন)

ডাঃ আলেকজান্ডার স্বৈচ্ছায় স্বীকার করেছেন যে ডাক্তার এবং রোগীদের মধ্যে যত্নের ধারাবাহিকতা,
যদিও ক্লিনিক্যালি গুরুত্বপূর্ণ বলে পরিচিত, বর্তমান চাপের কারণে অর্জন করা ক্রমশ কঠিন হয়ে
পড়ছে, সাধারণ অনুশীলনের উপর, সকল স্তরে কর্মীর ঘাটতি রয়েছে। ভিএমসি দলে অ্যাডভান্সড
নার্স প্র্যাকটিশনারদের যোগ একটি সম্পদ যা রোগীদের স্বাগত জানানো উচিত। বেলিন্ডা ব্যাখ্যা
করেছেন যে ANP হওয়ার প্রশিক্ষণের আগে তার দশ বছরের হাসপাতালে নার্সিং অভিজ্ঞতা ছিল,
এমন একটি ভূমিকা যা তাকে রোগীদের কী পদক্ষেপ নিতে হবে তা পরামর্শ দিতে, ছোটখাটো
অসুস্থতার জন্য ওষুধ নির্ণয় এবং প্রেসক্রিপশন করতে এবং প্রয়োজনে রোগীদের তাদের পছন্দের
জিপির কাছে রেফার করতে সক্ষম করে।

দুই ফার্মাসিস্টের দ্বি-কর্ম রোগীদের তাদের স্থানীয় ফার্মাসিস্ট/রসায়নবিদদের সাথে ব্যক্তিগত সম্পর্ক
গড়ে তুলতে উৎসাহিত করার জন্য পদক্ষেপ নিয়েছে, যারা সকল স্বাস্থ্যগত অবস্থার জন্য সঠিক ওষুধ
লিখে দেওয়ার জন্য সুপ্রশিক্ষিত (আসলে ডাক্তারদের চেয়ে বেশি তীব্র)। স্থানীয় সম্প্রদায়ে ফার্মাসিস্ট
পুরো পরিবারের চিকিৎসার ইতিহাস এবং ব্যক্তিগত পরিস্থিতি জেনে তাদের যত্নের ধারাবাহিকতা
প্রদান করতে সক্ষম। অধিকন্তু, যেসব রোগীদের ইন্টারনেটে নেভিগেট করতে অসুবিধা হয়, তাদের
জন্য একজন ফার্মাসিস্ট আপনার জিপির সাথে যোগাযোগ করতে পারেন এবং একটি প্রেসক্রিপশন
জারি করার ব্যবস্থা করতে পারেন এবং কিছু ক্ষেত্রে জিপিকে পরামর্শ দিতে পারেন যে আপনার
অবস্থার জন্য প্র্যাকটিসে অ্যাপয়েন্টমেন্ট প্রয়োজন। এবং যদি আপনার চলাফেরার সমস্যা থাকে
তবে তারা আপনার প্রেসক্রিপশনটি বাড়িতে আপনার কাছে পৌঁছে দিতে পারেন।

অ্যান্ডি অ্যালক্রফ্ট আমাদের NHS লন্ডন অ্যাম্বুলেন্স সার্ভিস (LAS) এর কার্যকারিতা সম্পর্কে একটি
আকর্ষণীয় অন্তর্দৃষ্টি দিয়েছেন। ৯৯৯ নম্বরে কল পাওয়ার মুহূর্ত থেকেই তারা দুটি গুরুত্বপূর্ণ প্রশ্ন নিয়ে
প্রথমে কাজ শুরু করে: রোগী কি শ্বাস নিচ্ছেন? এবং রোগী কি সচেতন? উত্তর এবং পোস্টকোডের
উপর নির্ভর করে, একটি অ্যাম্বুলেন্স গাড়ি জরুরি চিকিৎসার স্থানের দিকে রওনা দেয় এবং পরবর্তী
কয়েক মিনিটের মধ্যে আরও প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করার সাথে সাথে, রোগীর চাহিদা সম্পর্কে আরও সিদ্ধান্ত
নেওয়া হয় - অ্যাম্বুলেন্সে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব নিকটতম হাসপাতালে নিয়ে যাওয়া উচিত নাকি
মোটরসাইকেলে উপযুক্ত সজ্জিত প্যারামেডিক দ্বারা ঘটনাস্থলে চিকিৎসা করা উচিত। তীব্র কর্মী
সংকটের কারণে চাপের মধ্যেও একটি আশীর্বাদ হল নতুন শার্ক ক্যারি চেয়ার যা কেবলমাত্র একজন

প্যারামেডিককে মেঝেতে শুয়ে থাকা রোগীকে বসার অবস্থানে তুলতে সক্ষম করে। LAS এর কার্যকারিতা এবং আপনি কীভাবে সাহায্য করতে পারবেন সে সম্পর্কে আরও জানুন - লন্ডন অ্যাম্বুলেন্স সার্ভিস NHS ট্রাস্ট-এ অনলাইনে।

অনলাইনে স্ব-রোগ নির্ণয়ের চেষ্টা করার প্রজ্ঞা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হলে, ডাঃ আলেকজান্ডার বলেন যে NHS লোগো দ্বারা পরিচালিত সমস্ত চিকিৎসা পরামর্শ নির্ভরযোগ্য হবে - যদিও কিছু পার্শ্ব প্রতিক্রিয়া পড়া ভীতিকর হতে পারে। যদি সন্দেহ হয়, তাহলে আপনার স্থানীয় ফার্মাসিস্টের কাছ থেকে পরামর্শ নেওয়া ভাল হবে।

পিপিজি কমিটির সদস্য জিম কারান বলেন, হাসপাতালে থাকাকালীন PALS (রোগী যোগাযোগ ও পরামর্শ পরিষেবা) -এ ফোন করতে পারা কতটা সান্ত্বনাদায়ক ছিল। PALS স্বাস্থ্য সম্পর্কিত বিষয়ে গোপনীয় পরামর্শ, সহায়তা এবং তথ্য প্রদান করে। তিনি পরামর্শ দেন যে GP প্র্যাকটিসগুলিও PALS পরিষেবা প্রদান করা উচিত।

সামগ্রিকভাবে এটি একটি আনন্দের অনুষ্ঠান ছিল যেখানে মাঝে মাঝে হাসির ধ্বনি এবং ৪০+ দর্শকদের উৎসাহের সাথে অংশগ্রহণ ছিল। প্যানেলটি উৎসাহী করতালি দিয়ে সম্প্রচারিত হয় এবং সন্ধ্যা ৭.৩০ মিনিটে অনুষ্ঠানটি শেষ হওয়ার পর ভক্তদের ভিড় জমে যায়।

Chinese Translation:

PPG 事项

“如何在需要时获得所需的东西”

2023 年 3 月 23 日星期四在 VMC 小组室举行的 PPG 活动报告。

由五名直接与学生打交道的 NHS 和卫生专业人员组成的小组生动地讲述了如何在紧急情况下和日常情况下获得最快、最安全的建议和治疗。Fiona Alexander 博士（VMC 全科医生）、Belinda Uduoborie（VMC 高级执业护士）、Nishma Hirani（药剂师，沃里克药房）、Ana Sarcevic（药剂师，Gees Chemist）和 Andy Alcroft（护理人员，快速反应组，Causton Street 救护站）

Alexander 博士坦言，尽管众所周知医生和患者之间的护理连续性在临床上很重要，但随着目前全科医生的压力以及各级人员短缺，实现护理连续性变得越来越困难。VMC 团队新增高级执业护士是一项值得患者欢迎的资产。Belinda 解释说，在接受 ANP 培训之前，她有十年的医院护理经验，ANP 使她能够建议患者采取哪些行动，诊断和开出轻微疾病的药物，并在适当的情况下将患者转介给他们首选的全科医生。

两位药剂师的双人表演鼓励患者与当地的药剂师/化学家建立个人关系，这些药剂师/化学家受过良好的培训（实际上比医生更严格），能够为所有健康状况开出正确的药物。在当地社区，药剂师能够为整个家庭提供持续的护理，了解他们的病史和个人情况。此外，对于难以上网的患者，药剂师可以联系您的全科医生并安排开具处方，在某些情况下，药剂师会建议全科医生您的病情需要预约看诊。如果您行动不便，他们可以将处方送到您家中。

Andy Alcroft 为我们深入介绍了 NHS 伦敦救护服务 (LAS) 的运作方式。从接到 999 电话的那一刻起，他们首先会回答两个关键问题：患者是否在呼吸？患者是否还有意识？根据回答和邮政编码，一辆救护车将前往医疗紧急情况发生地，在接下来的几分钟内，随着更多问题的提出，救护车将根据患者的需求做出更多决定——是需要尽快用救护车送往最近的医院，还是由装备齐全的摩托车护理人员当场治疗。同样因人手严重短缺而面临压力的还有一款天赐之物——新型 Shark Carry Chair，它仅需一名护理人员就能将躺在地板上的患者抬起，使其坐直。如需了解有关 LAS 运作方式的更多信息以及您可以如何提供帮助，请访问伦敦救护服务 NHS 信托网站。

当被问及尝试在线自我诊断是否明智时，Alexander 博士表示，所有标有 NHS 标志的医疗建议都是可靠的——尽管阅读一些副作用可能会令人害怕。如果有疑问，最好向当地药剂师咨询。

PPG 委员会成员 Jim Curran 表示，在住院期间能够致电 PALS（患者联络和咨询服务）是多么令人欣慰。PALS 提供有关健康相关事务的保密建议、支持和信息。他建议全科医生也应提供 PALS 服务。

总的来说，这是一场快乐的活动，偶尔会爆发出欢笑声，40 多人的观众也热切参与。小组成员获得了热烈的掌声，活动于晚上 7:30 结束时，被崇拜者包围。

French Translation:

L'IMPORTANCE DU PPG

« Comment obtenir ce dont vous avez BESOIN quand vous en avez BESOIN »

Compte-rendu de l'événement PPG qui s'est tenu le jeudi 23 mars 2023 dans la salle de groupe du VMC.

Un panel composé de cinq professionnels de santé et du NHS en contact direct avec les patients a présenté de manière vivante comment obtenir les conseils et les traitements les plus rapides et les plus sûrs, en cas d'urgence et au quotidien. Dr Fiona Alexander (médecin généraliste du VMC), Belinda Uduoborie (infirmière praticienne spécialisée du VMC), Nishma Hirani (pharmacienne, pharmacie de Warwick), Ana Sarcevic (pharmacienne, pharmacienne Gees) et Andy Alcroft (ambulancier, unité d'intervention rapide, station d'ambulance de Causton Street).

Le Dr Alexander a volontiers reconnu que la continuité des soins entre les médecins et les patients, bien que reconnue comme cliniquement importante, est de plus en plus difficile à assurer compte tenu des pressions actuelles sur la médecine générale et des pénuries de personnel à tous les niveaux. L'arrivée d'infirmières praticiennes expérimentées au sein de l'équipe du VMC est un atout que les patients devraient apprécier. Belinda a expliqué qu'elle avait dix ans d'expérience en soins infirmiers hospitaliers avant de se former pour devenir infirmière praticienne expérimentée, un rôle qui lui permet de conseiller les patients sur les mesures à prendre, de diagnostiquer et de prescrire des médicaments pour les affections bénignes, et, le cas échéant, de les orienter vers leur médecin généraliste habituel.

L'intervention de deux pharmaciens a encouragé les patients à établir une relation personnalisée avec leur pharmacien/chimiste de quartier, qui est bien formé (plus que les médecins, en fait) pour prescrire les médicaments adaptés à tous les problèmes de santé. Au sein d'une communauté locale, le pharmacien est en mesure d'assurer la continuité des soins à des familles entières, connaissant leurs antécédents médicaux et leur situation personnelle. De plus, pour les patients ayant des difficultés à naviguer sur Internet, un pharmacien peut contacter votre médecin généraliste et organiser la délivrance d'une ordonnance. Dans certains cas, il peut même l'informer que votre état justifie une consultation au cabinet. Si vous avez des problèmes de mobilité, votre ordonnance peut vous être délivrée à domicile.

Andy Alcroft nous a présenté un aperçu fascinant du fonctionnement du service ambulancier du NHS London (LAS). Dès réception d'un appel au 999, les secours interviennent en posant deux questions clés : le patient respire-t-il ? et est-il conscient ? En fonction des réponses et du code postal, une ambulance se dirige vers le lieu de l'urgence médicale. Au fil des minutes qui suivent, de nouvelles questions sont posées et des décisions sont prises concernant les besoins du patient : doit-il être transporté au plus vite en ambulance vers l'hôpital le plus proche ou être pris en charge sur place par un ambulancier équipé à moto ?

Face à la forte pression exercée par le manque de personnel, le nouveau fauteuil de transport Shark, une véritable aubaine, permet à un seul ambulancier de soulever un patient allongé au sol et de le mettre en position assise. Pour en savoir plus sur le fonctionnement du LAS et sur les moyens d'aider, rendez-vous en ligne sur le site du London Ambulance Service NHS Trust.

Interrogé sur l'opportunité de tenter un autodiagnostic en ligne, le Dr Alexander a déclaré que tous les conseils médicaux précédés du logo du NHS seraient fiables, même si la lecture de certains effets secondaires peut être intimidante. En cas de doute, il est préférable de demander conseil à votre pharmacien.

Jim Curran, membre du comité PPG, a exprimé son réconfort de pouvoir appeler le PALS (Service de liaison et de conseil aux patients) pendant son hospitalisation. Le PALS offre des conseils, un soutien et des informations confidentiels sur les questions de santé. Il a suggéré que les cabinets médicaux proposent également ce service.

Dans l'ensemble, ce fut un événement joyeux, avec quelques éclats de rire et une participation enthousiaste d'un public de plus de 40 personnes. Le panel a été chaleureusement applaudi et a été accueilli par une foule de spectateurs à la fin de l'événement à 19h30.

German Translation:

PPG MATTERS

„So bekommen Sie, was Sie brauchen, wenn Sie es brauchen“

Bericht über die PPG-Veranstaltung am Donnerstag, den 23. März 2023, im Gruppenraum des VMC.

Ein Podiumsteilnehmer aus fünf NHS- und Gesundheitsfachkräften, die direkt mit Patienten zu tun haben, erläuterte anschaulich, wie Sie im Notfall und im Alltag die schnellste und sicherste Beratung und Behandlung erhalten. Dr. Fiona Alexander (VMC-Allgemeinmedizinerin), Belinda Uduoborie (VMC Advanced Nurse Practitioner), Nishma Hirani (Apothekerin, Warwick Pharmacy), Ana Sarcevic (Apothekerin, Gees Chemist) und Andy Alcroft (Sanitäter, Fast Response Unit, Causton Street Ambulance Station)

Dr. Alexander räumte ein, dass die Kontinuität der Versorgung zwischen Ärzten und Patienten, obwohl bekanntermaßen klinisch wichtig, angesichts des aktuellen Drucks auf die hausärztliche Praxis und des Personalmangels auf allen Ebenen immer schwieriger zu erreichen sei. Die Verstärkung des VMC-Teams durch Advanced Nurse Practitioners ist eine Bereicherung, die die Patienten begrüßen sollten. Belinda erklärte, dass sie vor ihrer Ausbildung zur ANP zehn Jahre Erfahrung in der Krankenhauspflege gesammelt hatte. Diese Tätigkeit ermöglicht es ihr, Patienten zu beraten, Medikamente für leichte Erkrankungen zu diagnostizieren und zu verschreiben und sie gegebenenfalls an ihren bevorzugten Hausarzt zu überweisen.

Das Apotheker-Duo ermutigte Patienten, eine persönliche Beziehung zu ihrem Apotheker/Apothekerin vor Ort aufzubauen. Diese sind gut ausgebildet (und sogar besser als Ärzte), um für alle Gesundheitszustände die richtigen Medikamente zu verschreiben. In der Gemeinde kann der Apotheker ganze Familien kontinuierlich betreuen, da er die Krankengeschichte und die persönlichen Umstände kennt. Patienten, die Schwierigkeiten mit der Navigation im Internet haben, können sich außerdem an ihren Hausarzt wenden und ein Rezept ausstellen lassen. In manchen Fällen kann der Apotheker auch darauf hinweisen, dass ein Termin in der Praxis erforderlich ist. Bei Mobilitätseinschränkungen kann das Rezept nach Hause geliefert werden.

Andy Alcroft gab uns einen faszinierenden Einblick in die Arbeitsweise des NHS London Ambulance Service (LAS). Sobald ein Notruf eingeht, werden zunächst zwei Schlüsselfragen gestellt: Atmet der Patient? Und ist er bei Bewusstsein? Abhängig von den Antworten und der Postleitzahl macht sich ein Rettungswagen auf den Weg zum Ort des medizinischen Notfalls. In den nächsten Minuten werden mit weiteren Fragen weitere Entscheidungen über die Bedürfnisse des Patienten getroffen – ob er so schnell wie möglich mit dem Krankenwagen ins nächstgelegene Krankenhaus gebracht oder vor Ort von einem entsprechend ausgerüsteten Rettungssanitäter auf einem Motorrad behandelt werden muss.

Ein Geschenk des Himmels ist der neue Shark Carry Chair, der es einem einzigen Rettungssanitäter ermöglicht, einen am Boden liegenden Patienten in eine sitzende Position zu heben. Erfahren Sie mehr über die Funktionsweise des LAS und wie Sie helfen können – online beim London Ambulance Service NHS Trust.

Auf die Frage nach der Sinnhaftigkeit einer Online-Selbstdiagnose sagte Dr. Alexander, dass alle medizinischen Ratschläge mit dem NHS-Logo zuverlässig seien – auch wenn es beängstigend sein könne, einige der Nebenwirkungen zu lesen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich am besten an Ihren Apotheker vor Ort.

Jim Curran, Mitglied des PPG-Komitees, betonte, wie beruhigend es sei, den Patientenverbindungs- und Beratungsdienst (PALS) auch im Krankenhaus anrufen zu können. PALS bietet vertrauliche Beratung, Unterstützung und Informationen zu Gesundheitsfragen. Er schlug vor, dass auch Hausarztpraxen den PALS-Service anbieten sollten.

Insgesamt war es eine schöne Veranstaltung mit gelegentlichem Gelächter und rege Beteiligung des über 40-jährigen Publikums. Das Podium erhielt begeisterten Applaus und wurde nach Ende der Veranstaltung um 19:30 Uhr von vielen begeisterten Besuchern umringt.

Gujarati Translation:

PPG મહત્વપૂર્ણ છે

“જ્યારે તમને જરૂર હોય ત્યારે શું મેળવવું”

ગુરુવાર 23 માર્ચ 2023 ના રોજ VMC ખાતે ગ્રુપ રૂમમાં આયોજિત PPG ઇવેન્ટનો અહેવાલ.

દર્દીઓ સાથે સીધી રીતે વ્યવહાર કરતા પાંચ NHS અને આરોગ્ય વ્યાવસાયિકોના પેનલે કટોકટીમાં અને રોજિંદા ધોરણે તમે કેવી રીતે સૌથી ઝડપી અને સલામત સલાહ અને સારવાર મેળવી શકો છો તેનું જીવંત વર્ણન આપ્યું. ડૉ. ફ્રિયોના એલેક્ઝાન્ડર (VMC GP), બેલિન્ડા ઉડુબોરી (VMC એડવાન્સ્ડ નર્સ પ્રેક્ટિશનર), નિશમા હિરાની (ફાર્માસિસ્ટ, વોરવિક ફાર્મસી), અના સાર્સેવિક (ફાર્માસિસ્ટ, ગીસ કેમિસ્ટ) અને એન્ડી અલ્કોફ્ટ (પેરામેડિક, ફાસ્ટ રિસ્પોન્સ યુનિટ, કાસ્ટન સ્ટ્રીટ એમ્બ્યુલન્સ સ્ટેશન)

ડૉ. એલેક્ઝાન્ડરે સ્વેચ્છાએ સ્વીકાર્યું કે ડોક્ટરો અને દર્દીઓ વચ્ચે સંભાળની સાતત્ય, જોકે ક્લિનિકલી મહત્વપૂર્ણ તરીકે જાણીતી છે, તે પ્રાપ્ત કરવું વધુને વધુ મુશ્કેલ બની રહ્યું છે કારણ કે સામાન્ય પ્રેક્ટિસ પર વર્તમાન દબાણ છે, અને તમામ સ્તરે સ્ટાફની અછત છે. VMC ટીમમાં એડવાન્સ્ડ નર્સ પ્રેક્ટિશનર્સનો ઉમેરો એ એક એવી સંપત્તિ છે જે દર્દીઓએ આવકારવી જોઈએ. બેલિન્ડાએ સમજાવ્યું કે ANP બનવા માટે તાલીમ લેતા પહેલા તેણીને હોસ્પિટલ નર્સિંગનો દસ વર્ષનો અનુભવ હતો, એક એવી ભૂમિકા જે તેણીને દર્દીઓને શું પગલાં લેવા તે સલાહ આપવા, નાની બીમારીઓ માટે નિદાન અને દવા લખવા અને જો યોગ્ય હોય તો દર્દીઓને તેમના મનપસંદ GP પાસે રીફર કરવા સક્ષમ બનાવે છે.

બે ફાર્માસિસ્ટના બેવડા કાર્યથી દર્દીઓને તેમના સ્થાનિક ફાર્માસિસ્ટ/રસાયણશાસ્ત્રી સાથે વ્યક્તિગત સંબંધ બાંધવા માટે પ્રોત્સાહિત કરવામાં આવ્યા, જેઓ સારી રીતે તાલીમ પામેલા છે (હકીકતમાં ડોક્ટરો કરતાં વધુ તીવ્રતાથી) બધી સ્વાસ્થ્ય સ્થિતિઓ માટે યોગ્ય દવા લખવા માટે. સ્થાનિક સમુદાયમાં ફાર્માસિસ્ટ તેમના તબીબી ઇતિહાસ અને વ્યક્તિગત પરિસ્થિતિઓને જાણીને, સમગ્ર પરિવારોને સતત સંભાળ પૂરી પાડવા સક્ષમ છે. વધુમાં, જે દર્દીઓને ઇન્ટરનેટ પર નેવિગેટ કરવામાં મુશ્કેલી પડે છે, તેમના માટે ફાર્માસિસ્ટ તમારા GPનો સંપર્ક કરી શકે છે અને પ્રિસ્ક્રિપ્શન જારી કરવાની વ્યવસ્થા કરી શકે છે, અને કેટલાક કિસ્સાઓમાં GPને સલાહ આપી શકે છે કે તમારી સ્થિતિ પ્રેક્ટિસમાં એપોઇન્ટમેન્ટની જરૂર છે. અને જો તમને ગતિશીલતાની સમસ્યા હોય તો તેઓ તમારા પ્રિસ્ક્રિપ્શનને ઘરે પહોંચાડી શકે છે.

એન્ડી અલ્કોફ્ટે અમને NHS લંડન એમ્બ્યુલન્સ સર્વિસ (LAS) ની કામગીરીમાં રસપ્રદ સમજ આપી. ૯૯૯ પર કોલ આવે તે ક્ષણથી, તેઓ બે મુખ્ય પ્રશ્નો સાથે પ્રથમ કાર્યવાહી શરૂ કરે છે: શું દર્દી શ્વાસ લઈ રહ્યો છે? અને શું દર્દી સભાન છે? જવાબો અને પોસ્ટકોડના આધારે, એક એમ્બ્યુલન્સ કાર તબીબી કટોકટીના સ્થાન તરફ રવાના થાય છે, અને આગામી થોડી મિનિટોમાં જેમ જેમ વધુ પ્રશ્નો પૂછવામાં આવે છે, દર્દીની જરૂરિયાતો વિશે વધુ નિર્ણયો લેવામાં આવે છે - શું તેમને એમ્બ્યુલન્સ દ્વારા શક્ય તેટલી ઝડપથી નજીકની હોસ્પિટલમાં લઈ જવાની જરૂર છે કે મોટરસાઇકલ પર યોગ્ય રીતે સજ્જ પેરામેડિક દ્વારા સ્થળ પર સારવાર કરાવવાની જરૂર છે. સ્ટાફની તીવ્ર અછતને કારણે દબાણ હેઠળ, એક દેવતા નવી શાર્ક કેરી ચેર છે જે ફક્ત એક પેરામેડિકને ફ્લોર પર પડેલા દર્દીને બેસવાની સ્થિતિમાં ઉપાડવા માટે સક્ષમ બનાવે છે. LAS ની કામગીરી અને તમે કેવી રીતે મદદ કરી શકો છો તે વિશે વધુ જાણો - લંડન એમ્બ્યુલન્સ સર્વિસ NHS ટ્રસ્ટ પર ઓનલાઇન.

ઓનલાઇન સ્વ-નિદાન કરવાનો પ્રયાસ કરવાની શાણપણ વિશે પૂછવામાં આવતા, ડૉ. એલેક્ઝાન્ડરે કહ્યું કે NHS લોગો દ્વારા સંચાલિત બધી તબીબી સલાહ વિશ્વસનીય હશે - જોકે કેટલીક આડઅસરો વાંચીને તે ડરામણી લાઈ શકે છે. જો શંકા હોય, તો તમારા સ્થાનિક ફાર્માસિસ્ટ પાસેથી સલાહ લેવી વધુ સારું રહેશે.

PPG સમિતિના સભ્ય જીમ કુરનએ જણાવ્યું હતું કે હોસ્પિટલમાં PALS (પેશન્ટ લાયઝન એન્ડ એડવાઈસ સર્વિસ) ને ફોન કરી શકવાથી કેટલું દિવાસો મળ્યો. PALS આરોગ્ય સંબંધિત બાબતો પર ગુપ્ત સલાહ, સમર્થન અને માહિતી પ્રદાન કરે છે. તેમણે સૂચન કર્યું કે GP પ્રેક્ટિસે પણ PALS સેવા પ્રદાન કરવી જોઈએ.

એકંદરે આ એક ખુશનુમા કાર્યક્રમ હતો જેમાં ક્યારેક ક્યારેક હાસ્યના ગુંજારવ અને 40+ પ્રેક્ષકોની ઉત્સાહપૂર્ણ ભાગીદારી જોવા મળી. પેનલને ઉત્સાહપૂર્વક તાળીઓના ગડગડાટથી વધાવી લેવામાં આવી હતી અને સાંજે 7.30 વાગ્યે કાર્યક્રમ સમાપ્ત થયો ત્યારે પ્રશંસકોએ તેમને વધાવી લીધા હતા.

משנה PPG

"איך להשיג את מה שאתה צריך כשאתה צריך את זה"

VMC-שנערך ביום חמישי 23 במרץ 2023 בחדר הקבוצות ב PPG דיווח על אירוע ואנשי מקצוע בתחום הבריאות העוסקים ישירות בחולים נתן דין וחשבון תוסס NHS פאנל של חמישה אנשי כיצד ניתן לקבל את הייעוץ והטיפול המהיר והבטוח ביותר במקרה חירום ועל בסיס יומיומי. ד"ר פיונה נישמה היראני (רוקח, בית המרקחת של VMC-בלינדה אודובורי (אחות מתקדמת ב VMC GP) אלכסנדר וורוויק), אנה סרסביץ' (רוקחת, ג'יז כימאי) ואנדי אלקרופט (חובש, יחידת תגובה מהירה, תחנת אמבולנס (ברחוב קאוסטון)

ד"ר אלכסנדר הודה ברצון כי המשכיות הטיפול בין רופאים ומטופלים, למרות שידועה כחשובה מבחינה קלינית, קשה יותר ויותר להשגה עם הלחצים הנוכחיים על הפרקטיקה הכללית, עם מחסור בצוות בכל היא נכס שהמטופלים צריכים לקבל בברכה. בלינדה VMC הרמות. התוספת של אחות מתקדמת לצוות תפקיד המאפשר ANP-הסבירה כי הייתה לה ניסיון של עשר שנים בסיעוד בבית חולים לפני הכשרה להפוך ל לה ליעוץ למטופלים באיזו פעולה לנקוט, לאבחן ולרשום תרופות למחלות קלות, ובמידת הצורך להפנות מטופלים לרופא המשפחה המועדף עליהם.

המעשה הכפול של שני רוקחים התערב כדי לעודד מטופלים לבנות מערכת יחסים אישית עם הרוקח/כימאי המקומי שלהם, שהם מאומנים היטב (למעשה בצורה אינטנסיבית יותר מרופאים) לרשום את התרופה הנכונה לכל מצבי הבריאות. בקהילה מקומית הרוקח מסוגל להציע המשכיות טיפול למשפחות שלמות, תוך ידיעת ההיסטוריה הרפואית והנסיבות האישיות שלהן. יתרה מכך, עבור מטופלים שמתקשים לנווט באינטרנט, רוקח יכול לפנות לרופא המשפחה שלך ולתאם הוצאת מרשם, ובמקרים מסוימים ליעוץ לרופא המשפחה שמצבך מחייב לקבוע תור במרפאה. ואם יש לך בעיות ניידות הם יכולים לספק לך את המרשם שלך בבית.

מהרגע. (LAS) בלונדון NHS אנדי אלקרופט נתן לנו תובנה מרתקת על פעולתו של שירות האמבולנס של שמתקבלת שיחת 999 הם נכנסים לפעולה ראשית עם שתי שאלות מפתח: האם המטופל נושם? והאם המטופל בהכרה? בהתאם לתשובות ולמיקוד, יוצאת ניידת אמבולנס לכיוון נקודת החירום הרפואית, ובמהלך הדקות הקרובות ככל שנשאלות שאלות נוספות, מתקבלות החלטות נוספות לגבי צרכי המטופל - האם יש צורך לקבל במהירות האפשרית באמבולנס לבית החולים הקרוב או לקבל טיפול במקום על ידי חובש מצויד מתאים באופנוע. כמו כן, תחת לחץ בגלל מחסור חמור בצוות מתנה משמים הוא כסא הכרישים החדש וכיצד LAS-המאפשר לחובש אחד בלבד להרים מטופל השוכב על הרצפה למצב ישיבה. גלה עוד על פעולת ה London Ambulance Service NHS Trust-תוכל לעזור - באופן מקוון ב

כשנשאל על החוכמה של ניסיון אבחון עצמי באינטרנט, אמר ד"ר אלכסנדר שכל העצות הרפואיות ובראשם יהיו אמינות - אם כי זה יכול להיות מפחיד לקרוא חלק מתופעות הלוואי. אם יש לך ספק, עדיף NHS הלוגו של לבקש עצה מהרוקח המקומי שלך.

שירות הקישור) PALS-אמר כמה מנחם זה היה להיות מסוגל להתקשר ל PPG ג'ים קוראן, חבר בוועדת מציעה ייעוץ סודי, תמיכה ומידע בנושאים הקשורים PALS. והייעוץ למטופלים) בזמן שהותו בבית החולים PALS לבריאות. הוא הציע שרופאי משפחה צריכים להציע גם את שירות

בסך הכל זה היה אירוע שמח עם פרצי צחוק מדי פעם והשתתפות נלהבת של קהל של +40. הפאנל זכה למחאות כפיים נלהבות והמעריצים ספגו את האספסוף כשהאירוע הסתיים בשעה 19:30 בערב.

Hindi translation:

पीपीजी मैटर्स

“आपको जब भी जरूरत हो, आपको जो चाहिए उसे कैसे प्राप्त करें”

गुरुवार 23 मार्च 2023 को VMC के ग्रुप रूम में आयोजित PPG कार्यक्रम की रिपोर्ट।
पांच NHS और स्वास्थ्य पेशेवरों का एक पैनल जो सीधे रोगियों से निपटते हैं, ने इस बात का जीवंत विवरण दिया कि आप आपातकालीन स्थिति में और दिन-प्रतिदिन के आधार पर सबसे तेज़ और सुरक्षित सलाह और उपचार कैसे प्राप्त कर सकते हैं। डॉ. फियोना अलेक्जेंडर (VMC GP), बेलिंडा उडुबोरी (VMC एडवांस्ड नर्स प्रैक्टिशनर), निश्मा हिरानी (फार्मासिस्ट, वारविक फार्मसी), एना सरसेविक (फार्मासिस्ट, गीस केमिस्ट) और एंडी अल्क्रॉफ्ट (पैरामेडिक, फास्ट रिस्पांस यूनिट, कॉस्टन स्ट्रीट एम्बुलेंस स्टेशन)

डॉ. अलेक्जेंडर ने स्वेच्छा से स्वीकार किया कि डॉक्टरों और रोगियों के बीच देखभाल की निरंतरता, हालांकि चिकित्सकीय रूप से महत्वपूर्ण मानी जाती है, लेकिन सभी स्तरों पर कर्मचारियों की कमी के साथ सामान्य अभ्यास पर वर्तमान दबावों के साथ इसे प्राप्त करना कठिन होता जा रहा है। वीएमसी टीम में एडवांस्ड नर्स प्रैक्टिशनर्स का शामिल होना एक ऐसी संपत्ति है जिसका मरीजों को स्वागत करना चाहिए। बेलिंडा ने बताया कि एएनपी बनने के लिए प्रशिक्षण लेने से पहले उनके पास दस साल का अस्पताल नर्सिंग का अनुभव था, एक ऐसी भूमिका जो उन्हें मरीजों को सलाह देने में सक्षम बनाती है कि उन्हें क्या कार्रवाई करनी चाहिए, छोटी बीमारियों के लिए निदान और दवा लिखनी चाहिए, और यदि उपयुक्त हो तो मरीजों को उनके पसंदीदा जीपी के पास रेफर करना चाहिए।

दो फार्मासिस्टों की दोहरी भूमिका ने मरीजों को अपने स्थानीय फार्मासिस्ट/केमिस्ट के साथ व्यक्तिगत संबंध बनाने के लिए प्रोत्साहित किया, जो सभी स्वास्थ्य स्थितियों के लिए सही दवा लिखने के लिए अच्छी तरह से प्रशिक्षित (वास्तव में डॉक्टरों से भी अधिक गहन) हैं। स्थानीय समुदाय में फार्मासिस्ट पूरे परिवार को उनकी चिकित्सा इतिहास और व्यक्तिगत परिस्थितियों को जानते हुए देखभाल की निरंतरता प्रदान करने में सक्षम है। इसके अलावा, जिन मरीजों को इंटरनेट पर नेविगेट करना मुश्किल लगता है, उनके लिए फार्मासिस्ट आपके जीपी से संपर्क कर सकता है और प्रिस्क्रिप्शन जारी करने की व्यवस्था कर सकता है, और कुछ मामलों में जीपी को सलाह दे सकता है कि आपकी स्थिति के लिए प्रैक्टिस में अपॉइंटमेंट की आवश्यकता है। और अगर आपको चलने-फिरने में समस्या है तो वे आपके घर पर आपका प्रिस्क्रिप्शन पहुंचा सकते हैं।

एंडी अल्क्रॉफ्ट ने हमें NHS लंदन एम्बुलेंस सेवा (LAS) के कामकाज के बारे में रोचक जानकारी दी। 999 पर कॉल आने के क्षण से ही वे सबसे पहले दो मुख्य प्रश्नों के साथ कार्रवाई में लग जाते हैं: क्या मरीज सांस ले रहा है? और क्या मरीज होश में है? उत्तरों और पोस्टकोड के आधार पर, एम्बुलेंस कार मेडिकल इमरजेंसी के स्थान की ओर रवाना होती है, और अगले कुछ मिनटों में जैसे-जैसे और सवाल पूछे जाते हैं, मरीज की ज़रूरतों के बारे में और निर्णय लिए जाते हैं - क्या उन्हें एम्बुलेंस द्वारा जल्द से जल्द निकटतम अस्पताल ले जाने की आवश्यकता है या मोटरसाइकिल पर उपयुक्त रूप से सुसज्जित पैरामेडिक द्वारा मौके पर ही उनका इलाज किया जाना चाहिए। स्टाफ़ की भारी कमी के कारण दबाव में एक और वरदान नई शार्क कैरी चेर है जो सिर्फ़ एक पैरामेडिक को फ़र्श पर लेटे हुए मरीज को बैठने की स्थिति में उठाने में सक्षम बनाती है। LAS के कामकाज और आप कैसे मदद कर सकते हैं, इसके बारे में और अधिक जानकारी प्राप्त करें - ऑनलाइन लंदन एम्बुलेंस सेवा NHS ट्रस्ट पर। ऑनलाइन स्व-निदान का प्रयास करने की समझदारी के बारे में पूछे जाने पर, डॉ. एलेक्जेंडर ने कहा कि एनएचएस लोगो के शीर्षक वाली सभी चिकित्सा सलाह विश्वसनीय होगी - हालांकि कुछ दुष्प्रभावों को पढ़ना डरावना हो सकता है। यदि संदेह है, तो अपने स्थानीय फार्मासिस्ट से सलाह लेना बेहतर होगा।

पीपीजी समिति के एक सदस्य जिम करन ने कहा कि अस्पताल में रहते हुए PALS (रोगी संपर्क और सलाह सेवा) को फोन करने में सक्षम होना कितना आरामदायक था। PALS स्वास्थ्य संबंधी मामलों पर गोपनीय सलाह, सहायता और जानकारी प्रदान करता है। उन्होंने सुझाव दिया कि GP प्रथाओं को भी PALS सेवा प्रदान करनी चाहिए।

कुल मिलाकर यह एक सुखद कार्यक्रम था जिसमें कभी-कभी हंसी के ठहाके लगे और 40+ दर्शकों की उत्सुकता से भागीदारी हुई। पैनल को तालियों की गड़गड़ाहट से सम्मानित किया गया और शाम 7.30 बजे कार्यक्रम समाप्त होने पर प्रशंसकों ने उन्हें घेर लिया।

Italian Translation:

PPG MATTERS

"Come ottenere ciò di cui hai BISOGNO quando ne hai BISOGNO"

Resoconto dell'evento PPG tenutosi giovedì 23 marzo 2023 nella Group Room del VMC. Un gruppo di cinque professionisti del SSN e della sanità che si occupano direttamente dei pazienti ha fornito un resoconto vivace su come ottenere i consigli e i trattamenti più rapidi e sicuri in caso di emergenza e nella quotidianità. Dott. ssa Fiona Alexander (medico di base del VMC), Belinda Uduoborie (infermiera specializzata del VMC), Nishma Hirani (farmacista, Warwick Pharmacy), Ana Sarcevic (farmacista, Gees Chemist) e Andy Alcroft (paramedico, Fast Response Unit, Causton Street Ambulance Station)

La dott. ssa Alexander ha riconosciuto volentieri che la continuità delle cure tra medici e pazienti, sebbene sia clinicamente importante, è sempre più difficile da ottenere con le attuali pressioni sulla medicina generale, con carenze di personale a tutti i livelli. L'aggiunta di infermieri specializzati avanzati al team VMC è una risorsa che i pazienti dovrebbero accogliere con favore. Belinda ha spiegato di avere dieci anni di esperienza infermieristica ospedaliera prima di formarsi per diventare un ANP, un ruolo che le consente di consigliare ai pazienti quali azioni intraprendere, di diagnosticare e prescrivere farmaci per malattie minori e, se appropriato, di indirizzare i pazienti al loro medico di base preferito.

La coppia di farmacisti è intervenuta per incoraggiare i pazienti a costruire un rapporto personale con il loro farmacista/chimico locale, che è ben preparato (in realtà più intensamente dei medici) a prescrivere il farmaco giusto per tutte le condizioni di salute. In una comunità locale, il farmacista è in grado di offrire continuità di cure a intere famiglie, conoscendo la loro storia clinica e le circostanze personali. Inoltre, per i pazienti che hanno difficoltà a navigare in Internet, un farmacista può contattare il medico di base e organizzare l'emissione di una prescrizione e, in alcuni casi, informare il medico di base che le tue condizioni giustificano un appuntamento presso lo studio. E se hai problemi di mobilità, possono consegnarti la prescrizione a casa.

Andy Alcroft ci ha dato un'affascinante panoramica sul funzionamento del NHS London Ambulance Service (LAS). Dal momento in cui si riceve una chiamata al 999, entrano in azione innanzitutto con due domande chiave: il paziente respira? ed è cosciente? A seconda delle risposte e del codice postale, un'ambulanza parte verso il luogo dell'emergenza medica e nei minuti successivi, man mano che vengono poste altre domande, vengono prese altre decisioni sulle esigenze del paziente, se deve essere trasportato il più rapidamente possibile in ambulanza all'ospedale più vicino o se deve essere curato sul posto da un paramedico opportunamente equipaggiato su una motocicletta. Anche sotto pressione a causa della grave carenza di personale, una manna dal cielo è la nuova sedia Shark Carry che consente a un solo paramedico di sollevare un paziente sdraiato sul pavimento e metterlo in posizione

seduta. Scopri di più sul funzionamento del LAS e su come potresti essere in grado di aiutare, online su London Ambulance Service NHS Trust.

Quando gli è stato chiesto se fosse saggio tentare un'autodiagnosi online, il dott. Alexander ha detto che tutti i consigli medici intitolati al logo NHS sarebbero affidabili, anche se può essere spaventoso leggere alcuni degli effetti collaterali. In caso di dubbi, sarebbe meglio chiedere consiglio al farmacista di fiducia.

Jim Curran, membro del comitato PPG, ha detto quanto fosse confortante poter telefonare al PALS (Patient Liaison and Advice Service) mentre si è in ospedale. Il PALS offre consigli riservati, supporto e informazioni su questioni relative alla salute. Ha suggerito che anche gli studi medici di base dovrebbero offrire il servizio PALS.

Nel complesso è stato un evento felice con occasionali scoppi di risate e una partecipazione entusiasta da parte di un pubblico di oltre 40 persone. Il panel ha ricevuto un caloroso applauso ed è stato assalito dagli ammiratori quando l'evento si è concluso alle 19:30.

Kurdish Translation:

PPG PIRS

"Gava ku hûn hewcedariya we bikin, meriv çawa tiştê ku hûn hewce ne bistînin"

Rapora bûyera PPG-ê roja Pêncşemê 23-ê Adar 2023-an li Odeya Koma li VMC-ê hate girtin.

Panelek ji pênc NHS û pisporên tenduristiyê yên ku rasterast bi nexweşan re mijûl dibin hesabek zindî da ku hûn çawa dikarin di rewşek acîl û rojane de şîret û dermankirina herî bilez û ewledar bistînin. Dr Fiona Alexander (VMC GP), Belinda Uduoborie (Bijîjkera Hemşîre ya Pêşkeftî ya VMC), Nishma Hirani (dermansaz, Dermanxaneya Warwick), Ana Sarcevic (dermansaz, Gees Chemist) û Andy Alcroft (paramedîk, Yekîneya Bersiva Bilez, Stasyona Ambulansê Causton Street)

Dr Alexander bi dilxwazî pejirand ku domdariya lênihêrînê di navbera bijîjk û nexweşan de, her çend tê zanîn ku ji hêla klînîkî ve girîng e jî, bi zextên heyî yên li ser pratîka gelemperî, digel kêmbûna karmendan di her astê de, her ku diçe diwartir e. Zêdekirina Bijîjkên Hemşîre yên Pêşkeftî li tîmê VMC sernayek e ku divê nexweş pêşwazî lê bikin. Belinda diyar kir ku wê deh sal ezmûna hemşîretiyê ya nexweşxaneyê hebû beriya perwerdehiya ku bibe ANP, rolek ku wê jê re şîret bike ku nexweşan çî tedbîran bikin, ji bo nexweşiyên piçûk teşhîs bikin û dermanan binivîsin, û heke pêwîst be nexweşan bişînin cem GP-ya wan a bijare.

Çalakiya ducar a du dermansaz ket nav hewldana nexweşan da ku têkiliyek kesane bi dermansaz / kîmyagerê xwe yê herêmî re ava bikin, yên ku baş hatine perwerde kirin (bi rastî ji bijîjkan bi tundîtir) ku ji bo hemî şert û mercên tenduristiyê dermanê rast destnîşan bikin. Di civatek herêmî de, dermansaz dikare berdewamiya lênêrînê pêşkêşî tevahiya malbatan bike, ku dîroka wan a bijîjkî û mercên kesane dizane. Wekî din, ji bo nexweşên ku di navgîniya înternetê de diwar dibin, dermansazek dikare bi doktorê we re têkilî dayne û ji bo derxistina reçeteyekê amade bike, û di hin rewşan de şîret li doktorê giştî bike ku rewşa we randevûyekê li pratîkê ferz dike. Û eger pirsgrêkên we yên tevgerê hebin ew dikarin reçeteya we li malê bidin we.

Andy Alcroft di derbarê xebatên Karûbarê Ambulansê ya Londonê ya NHS (LAS) de têgihiştinek balkêş da me. Ji gava ku telefonê 999 tê wergirtin, ew di serî de bi du pirsên sereke dest bi çalakiyê dikan: Ma nexweş nefesê digire? û Ma nexweş hişyar e? Li gorî bersiv û koda posteyê, otomobîlek ambulansê ber bi cîhê acîl bijîjkî ve diçe, û di çend hûrdemên pêş de her ku bêtir pirs tene pirsîn, bêtir biryar di derbarê hewcedariyên nexweş de tene girtin - gelo pêdivî ye ku ew bi lez û bez bi ambulansê werin rakirin nexweşxaneya herî nêzîk an jî di cih de ji hêla bijîjkek bikêrhatî ya li ser motorsîkletê ve bêne derman kirin. Di heman demê de di bin zextê de ji ber kêmasiyên giran ên karmendan yek ji Xwedê re Kursiya Bargiriya Shark ya nû ye ku tenê yek paramedîk dihêle ku nexweşek ku li erdê razayî ye rake pozîsyona rûniştinê. Di derbarê xebata LAS-ê de bêtir fêr bibin û hûn çawa dikarin bibin alîkar - serhêl li Karûbarê Ambulance ya London NHS Trust.

Dema ku li ser şehrezayiya hewildana xwe-nasînkirina serhêl hate pirsîn, Dr Alexander got ku hemî şîretên bijîjkî yên ku ji hêla logoya NHS ve têne rêber kirin dê pêbawer bin - her çend ew xwendina hin bandorên alî dikare bibe tirsna. Ger dudil be, çêtir e ku hûn şîret ji dermansazê xweya herêmî bipirsin.

Jim Curran, endamê Komîteya PPG, got ku ew çiqas dilşewat bû ku meriv li nexweşxaneyê tîlefona PALS (Xizmeta Têkilî û Şêwirmendiya Nexweşan) bike. PALS şîret, piştgirî û agahdariya nepenî li ser mijarên têkildarî tenduristiyê pêşkêşî dike. Wî pêşniyar kir ku pratîkên GP jî divê karûbarê PALS pêşkêş bikin.

Bi tevayî ew bûyerek dilşad bû ku carinan bi ken û beşdarbûna dilxwaz ji temaşevanên 40+ re bû. Panel di saet 19.30'an de bi çepikan bi coş hate dayîn û ji aliyê heyranokan ve hate dorpêçkirin.

Polish Translation:

PPG MATTERS

„Jak uzyskać to, czego POTRZEBUJESZ, kiedy tego POTRZEBUJESZ”

Raport z wydarzenia PPG, które odbyło się w czwartek 23 marca 2023 r. w sali grupowej w VMC.

Pełnoosobowy panel NHS i pracowników służby zdrowia, którzy bezpośrednio zajmują się pacjentami, przedstawił żywą opowieść o tym, jak można uzyskać najszybszą i najbezpieczniejszą poradę i leczenie w nagłych wypadkach i na co dzień. Dr Fiona Alexander (lekarz rodzinny VMC), Belinda Uduoborie (pielęgniarka VMC Advanced Practitioner), Nishma Hirani (farmaceutka, Warwick Pharmacy), Ana Sarcevic (farmaceutka, Gees Chemist) i Andy Alcroft (ratownik medyczny, Fast Response Unit, Causton Street Ambulance Station)

Dr Alexander chętnie przyznał, że ciągłość opieki między lekarzami a pacjentami, chociaż wiadomo, że ma znaczenie kliniczne, jest coraz trudniejsza do osiągnięcia w obliczu obecnej presji na praktykę ogólną, z niedoborami personelu na wszystkich szczeblach. Dodanie Pielęgniarek Praktyków Zaawansowanych do zespołu VMC jest atutem, który pacjenci powinni przyjąć z zadowoleniem. Belinda wyjaśniła, że ma dziesięcioletnie doświadczenie w pielęgniarstwie szpitalnym przed szkoleniem na ANP, co pozwala jej doradzać pacjentom, jakie działania podjąć, diagnozować i przepisywać leki na drobne choroby, a w razie potrzeby kierować pacjentów do preferowanego lekarza rodzinnego.

Dwóch farmaceutów wkroczyło, aby zachęcić pacjentów do budowania osobistych relacji z lokalnym farmaceutą/chemikiem, którzy są dobrze wyszkoleni (w rzeczywistości bardziej intensywnie niż lekarze) w przepisywaniu odpowiednich leków na wszystkie schorzenia. W lokalnej społeczności farmaceuta jest w stanie zapewnić ciągłość opieki całym rodzinom, znając ich historię medyczną i osobiste okoliczności. Ponadto w przypadku pacjentów, którzy mają trudności z poruszaniem się w Internecie, farmaceuta może skontaktować się z lekarzem rodzinnym i umówić się na wystawienie recepty, a w niektórych przypadkach poinformować lekarza rodzinnego, że Twój stan wymaga wizyty w gabinecie. A jeśli masz problemy z poruszaniem się, mogą dostarczyć Ci receptę do domu.

Andy Alcroft dał nam fascynujący wgląd w funkcjonowanie NHS London Ambulance Service (LAS). Od momentu otrzymania połączenia 999, w pierwszej kolejności wkraczają do akcji, zadając dwa kluczowe pytania: Czy pacjent oddycha? i Czy pacjent jest przytomny? W zależności od odpowiedzi i kodu pocztowego, karetka wyrusza w kierunku miejsca nagłego wypadku medycznego, a w ciągu następnych kilku minut, gdy zadawane są kolejne pytania, podejmowane są kolejne decyzje dotyczące potrzeb pacjenta – czy należy go jak najszybciej przewieźć karetką do najbliższego szpitala, czy też na miejscu zająć się nim odpowiednio wyposażony ratownik medyczny na motocyklu. Również pod presją z powodu poważnych niedoborów kadrowych, jednym z darów niebios jest nowy Shark Carry Chair, który

umożliwia jednemu ratownikowi medycznemu podniesienie pacjenta leżącego na podłodze do pozycji siedzącej. Dowiedz się więcej o funkcjonowaniu LAS i o tym, jak możesz pomóc – online na stronie London Ambulance Service NHS Trust.

Zapytany o mądrość próby samodzielnej diagnozy online, dr Alexander powiedział, że wszystkie porady medyczne z logo NHS będą wiarygodne – chociaż czytanie niektórych skutków ubocznych może być przerażające. W razie wątpliwości lepiej zasięgnąć porady u lokalnego farmaceuty.

Jim Curran, członek Komitetu PPG, powiedział, jak pocieszające było móc zadzwonić do PALS (Patient Liaison and Advice Service) podczas pobytu w szpitalu. PALS oferuje poufne porady, wsparcie i informacje na temat kwestii związanych ze zdrowiem. Zasugerował, że gabinety lekarskie powinny również oferować usługę PALS.

Ogólnie rzecz biorąc, było to radosne wydarzenie z okazjonalnymi wybuchami śmiechu i chętnym udziałem publiczności liczącej ponad 40 osób. Panel otrzymał entuzjastyczne brawa i został otoczony przez wielbicieli, gdy wydarzenie zakończyło się o 19:30.

Portuguese Translation:

PPG MATTERS

“Como obter o que você PRECISA quando PRECISA”

Relatório do evento PPG realizado na quinta-feira, 23 de março de 2023, na Sala de Grupo do VMC.

Um painel de cinco profissionais do NHS e da saúde que lidam diretamente com pacientes fez um relato animado sobre como você pode obter o aconselhamento e o tratamento mais rápidos e seguros em uma emergência e no dia a dia. Dra. Fiona Alexander (GP do VMC), Belinda Uduoborie (Enfermeira Praticante Avançada do VMC), Nishma Hirani (farmacêutica, Warwick Pharmacy), Ana Sarcevic (farmacêutica, Gees Chemist) e Andy Alcroft (paramédico, Fast Response Unit, Causton Street Ambulance Station)

A Dra. Alexander reconheceu de bom grado que a continuidade do atendimento entre médicos e pacientes, embora seja clinicamente importante, é cada vez mais difícil de ser alcançada com as pressões atuais sobre a clínica geral, com escassez de pessoal em todos os níveis. A adição de enfermeiros avançados à equipe do VMC é um trunfo que os pacientes devem receber bem. Belinda explicou que tinha dez anos de experiência em enfermagem hospitalar antes de se formar para se tornar uma ANP, uma função que lhe permite aconselhar os pacientes sobre as ações a serem tomadas, diagnosticar e prescrever medicamentos para doenças menores e, se apropriado, encaminhar os pacientes ao seu médico de família preferido.

A dupla de dois farmacêuticos interveio para encorajar os pacientes a construir um relacionamento pessoal com seu farmacêutico/químico local, que é bem treinado (na verdade, mais intensamente do que os médicos) para prescrever o medicamento certo para todas as condições de saúde. Em uma comunidade local, o farmacêutico é capaz de oferecer continuidade de cuidados para famílias inteiras, conhecendo seu histórico médico e circunstâncias pessoais. Além disso, para pacientes que têm dificuldade para navegar na Internet, um farmacêutico pode entrar em contato com seu médico de família e providenciar a emissão de uma receita e, em alguns casos, informar ao médico de família que sua condição justifica uma consulta no consultório. E se você tiver problemas de mobilidade, eles podem entregar sua receita em casa.

Andy Alcroft nos deu uma visão fascinante sobre o funcionamento do NHS London Ambulance Service (LAS). A partir do momento em que uma chamada para o 999 é recebida, eles entram em ação primeiramente com duas perguntas-chave: O paciente está respirando? e O paciente está consciente? Dependendo das respostas e do código postal, uma ambulância parte em direção ao local da emergência médica e, nos minutos seguintes, conforme mais perguntas são feitas, mais decisões são tomadas sobre as necessidades do paciente — se ele precisa ser levado o mais rápido possível de ambulância para o hospital mais próximo ou ser tratado no local por um paramédico adequadamente equipado em uma

motocicleta. Também sob pressão devido à grave escassez de pessoal, uma dádiva de Deus é a nova cadeira Shark Carry que permite que apenas um paramédico levante um paciente deitado no chão para uma posição sentada. Descubra mais sobre o funcionamento do LAS e como você pode ajudar — on-line no London Ambulance Service NHS Trust.

Quando questionado sobre a sabedoria de tentar o autodiagnóstico on-line, o Dr. Alexander disse que todos os conselhos médicos liderados pelo logotipo do NHS seriam confiáveis — embora possa ser assustador ler alguns dos efeitos colaterais. Em caso de dúvida, seria melhor pedir conselho ao seu farmacêutico local.

Jim Curran, um membro do Comitê PPG, disse o quão reconfortante foi poder ligar para o PALS (Patient Liaison and Advice Service) enquanto estava no hospital. O PALS oferece aconselhamento confidencial, suporte e informações sobre questões relacionadas à saúde. Ele sugeriu que os consultórios médicos também deveriam oferecer o serviço PALS.

No geral, foi um evento feliz com explosões ocasionais de risadas e participação ansiosa de um público de mais de 40 pessoas. O painel recebeu uma rodada entusiasmada de aplausos e foi cercado por admiradores quando o evento terminou às 19h30.

PPG ਮਾਇਨੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ

“ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ”

ਵੀਰਵਾਰ 23 ਮਾਰਚ 2023 ਨੂੰ VMC ਵਿਖੇ ਗਰੁੱਪ ਹੂਮ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ PPG ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ।

ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਜਿੱਠਣ ਵਾਲੇ ਪੰਜ NHS ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਪੈਨਲ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਜੀਵੰਤ ਵੇਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਤੇਜ਼ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਡਾ. ਫਿਓਨਾ ਅਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰ (VMC GP), ਬੇਲਿੰਡਾ ਉਡੂਬੋਰੀ (VMC ਐਡਵਾਂਸਡ ਨਰਸ ਪ੍ਰੈਕਟੀਸ਼ਨਰ), ਨਿਸ਼ਾਮਾ ਹਿਰਾਨੀ (ਫਾਰਮਾਸਿਸਟ, ਵਾਰਟਿਕ ਫਾਰਮੇਸੀ), ਅਨਾ ਸਾਰਸੇਵਿਕ (ਫਾਰਮਾਸਿਸਟ, ਗੀਸ ਕੈਮਿਸਟ) ਅਤੇ ਐਂਡੀ ਅਲਕੂਫਟ (ਪੈਰਾ ਮੈਡੀਕਲ, ਫਾਸਟ ਰਿਸਪਾਂਸ ਯੂਨਿਟ, ਕਾਸਟਨ ਸਟ੍ਰੀਟ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਟੇਸ਼ਨ)

ਡਾ. ਅਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰ ਨੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਡਾਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਨਿਰੰਤਰਤਾ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਕਲੀਨਿਕਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਆਮ ਅਭਿਆਸ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਦਬਾਅ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਪੱਧਰਾਂ 'ਤੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ। VMC ਟੀਮ ਵਿੱਚ ਐਡਵਾਂਸਡ ਨਰਸ ਪ੍ਰੈਕਟੀਸ਼ਨਰ ਦਾ ਜੋੜ ਇੱਕ ਸੰਪਤੀ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਵਾਗਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਬੇਲਿੰਡਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ANP ਬਣਨ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਹਸਪਤਾਲ ਨਰਸਿੰਗ ਦਾ ਦਸ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਸੀ, ਇੱਕ ਭੂਮਿਕਾ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਹੈ, ਛੋਟੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਦਵਾਈ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣਾ ਅਤੇ ਲਿਖਣਾ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਸੰਦੀਦਾ ਜੀਪੀ ਕੋਲ ਭੇਜਣਾ।

ਦੋ ਫਾਰਮਾਸਿਸਟਾਂ ਦੇ ਦੇਹਰੇ ਕੰਮ ਨੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਫਾਰਮਾਸਿਸਟ/ਕੈਮਿਸਟ ਨਾਲ ਨਿੱਜੀ ਸਬੰਧ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹਨ (ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਤੀਬਰਤਾ ਨਾਲ) ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸਥਿਤੀਆਂ ਲਈ ਸਹੀ ਦਵਾਈ ਲਿਖਣ ਲਈ। ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਫਾਰਮਾਸਿਸਟ ਪੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰੀ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ, ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਨਿਰੰਤਰਤਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇੰਟਰਨੈੱਟ 'ਤੇ ਨੈਵੀਗੇਟ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਫਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਪੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੁਸਖਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜੀਪੀ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੀ ਵਾਰੰਟੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਤੀਸ਼ੀਲਤਾ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨੁਸਖੇ ਨੂੰ ਘਰ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਐਂਡੀ ਅਲਕੂਫਟ ਨੇ ਸਾਨੂੰ NHS ਲੰਡਨ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾ (LAS) ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਦਿਲਚਸਪ ਸਮਝ ਦਿੱਤੀ। 999 'ਤੇ ਕਾਲ ਆਉਣ ਦੇ ਪਲ ਤੋਂ ਹੀ ਉਹ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਕੀ ਮਰੀਜ਼ ਸਾਹ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਅਤੇ ਕੀ ਮਰੀਜ਼ ਹੋਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੈ? ਜਵਾਬਾਂ ਅਤੇ ਪੋਸਟਕੋਡ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ, ਇੱਕ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਕਾਰ ਮੈਡੀਕਲ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ ਵੱਲ ਰਵਾਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਮਰੀਜ਼ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਫੈਸਲੇ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ - ਕੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦੁਆਰਾ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ 'ਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲੈਸ ਪੈਰਾਮੈਡਿਕ ਦੁਆਰਾ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਭਾਰੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ ਦਬਾਅ ਹੇਠ ਵੀ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਸ਼ਾਰਕ ਕੈਰੀ ਚੇਅਰ ਹੈ ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਪੈਰਾਮੈਡਿਕ ਨੂੰ ਫਰਸ਼ 'ਤੇ ਪਏ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਬੈਠਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਚੁੱਕਣ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। LAS ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ - ਲੰਡਨ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਰਵਿਸ NHS ਟਰੱਸਟ 'ਤੇ ਔਨਲਾਈਨ।

ਔਨਲਾਈਨ ਸਵੈ-ਨਿਦਾਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਆਣਪ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ, ਡਾ. ਅਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ NHS ਲੋਗੋ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਸਾਰੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਲਾਹ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹੋਵੇਗੀ - ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਕੁਝ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨਾ ਡਰਾਉਣਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸ਼ੱਕ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਫਾਰਮਾਸਿਸਟ ਤੋਂ ਸਲਾਹ ਲੈਣਾ ਬਿਹਤਰ ਹੋਵੇਗਾ।

ਪੀਪੀਜੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਜਿਸ ਕੁਰਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਪੀਏਐਲਐਸ (ਮਰੀਜ਼ ਸੰਪਰਕ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ) ਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ ਕਿੰਨਾ ਦਿਲਾਸਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਪੀਏਐਲਐਸ ਸਿਹਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਗੁਪਤ ਸਲਾਹ, ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਜੀਪੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪੀਏਐਲਐਸ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਇਹ ਇੱਕ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਦੇ-ਕਦਾਈਂ ਹਾਸੇ ਦੀ ਗੂੰਜ ਅਤੇ 40+ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਭਾਰੀਦਾਰੀ ਸੀ। ਪੈਨਲ ਨੂੰ ਤਾੜੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਜੋਸ਼ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਦੌਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ਾਮ 7.30 ਵਜੇ ਖਤਮ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ।

Russian Translation:

PPG ВАЖНО

«Как получить то, что вам НУЖНО, когда вам это НУЖНО»

Отчет о мероприятии PPG, состоявшемся в четверг 23 марта 2023 года в групповой комнате в VMC.

Группа из пяти специалистов NHS и здравоохранения, которые напрямую работают с пациентами, дала живой отчет о том, как вы можете получить самые быстрые и безопасные советы и лечение в экстренных случаях и в повседневной жизни. Доктор Фиона Александер (врач общей практики VMC), Белинда Удуобори (практикующая медсестра VMC), Нишма Хирани (фармацевт, аптека Warwick), Ана Сарчевич (фармацевт, химик Gees) и Энди Алкрофт (фельдшер, отделение быстрого реагирования, станция скорой помощи на Каустон-стрит)

Доктор Александер охотно признал, что непрерывность оказания помощи между врачами и пациентами, хотя и известна своей клинической важностью, становится все труднее достигать в условиях нынешнего давления на общую практику из-за нехватки персонала на всех уровнях. Добавление практикующих медсестер в команду VMC — это преимущество, которое пациенты должны приветствовать. Белинда объяснила, что у нее было десять лет опыта работы медсестрой в больнице до обучения на ANP, роль, которая позволяет ей консультировать пациентов о том, какие действия следует предпринять, диагностировать и назначать лекарства при незначительных заболеваниях и, при необходимости, направлять пациентов к их предпочтительному врачу общей практики.

Двойной акт двух фармацевтов вмешался, чтобы побудить пациентов построить личные отношения с местным фармацевтом/аптекарем, которые хорошо обучены (фактически, более интенсивно, чем врачи) назначать правильные лекарства для всех состояний здоровья. В местном сообществе фармацевт может предложить непрерывность ухода целым семьям, зная их историю болезни и личные обстоятельства. Более того, для пациентов, которым трудно ориентироваться в Интернете, фармацевт может связаться с вашим лечащим врачом общей практики и договориться о выписке рецепта, а в некоторых случаях сообщить врачу общей практики, что ваше состояние требует приема в клинике. А если у вас проблемы с передвижением, они могут доставить вам рецепт на дом.

Энди Элкрофт дал нам увлекательный взгляд на работу Службы скорой помощи Лондона (LAS) NHS. С момента получения вызова 999 они вступают в действие, прежде всего, с двумя ключевыми вопросами: дышит ли пациент? и находится ли пациент в сознании? В зависимости от ответов и почтового индекса машина скорой помощи отправляется к месту оказания неотложной медицинской помощи, и в течение следующих нескольких минут, по мере того как задается все больше вопросов,

принимается все больше решений о потребностях пациента — нужно ли как можно быстрее доставить его на машине скорой помощи в ближайшую больницу или оказать помощь на месте соответствующим образом оснащенным фельдшером на мотоцикле. Также в условиях острой нехватки персонала одной из находок является новое кресло Shark Carry Chair, которое позволяет всего одному фельдшеру поднять пациента, лежащего на полу, в сидячее положение. Узнайте больше о работе LAS и о том, как вы можете помочь, — онлайн на сайте London Ambulance Service NHS Trust.

На вопрос о целесообразности попытки самостоятельной диагностики онлайн доктор Александр ответил, что все медицинские советы, озаглавленные логотипом NHS, будут надежными, хотя некоторые побочные эффекты могут пугать. Если вы сомневаетесь, лучше обратиться за советом к местному фармацевту.

Джим Карран, член комитета PPG, сказал, как приятно иметь возможность позвонить в PALS (службу связи и консультирования пациентов), находясь в больнице. PALS предлагает конфиденциальные советы, поддержку и информацию по вопросам, связанным со здоровьем. Он предложил, чтобы врачи общей практики также предлагали услуги PALS.

В целом это было радостное событие с периодическими взрывами смеха и активным участием аудитории из 40+ человек. Группу приветствовали восторженными аплодисментами, и когда мероприятие закончилось в 7:30 вечера, ее окружили поклонники.

Somali Translation:

ARRIMAHA PPG

"Sida loo helo waxaad u baahan tahay markaad u baahato"

Warbixinta dhacdada PPG ee la qabtay Khamiista 23ka Maarso 2023 gudaha qolka kooxda ee VMC.

Guddi ka kooban shan NHS iyo xirfadlayaal caafimaad oo si toos ah ula macaamila bukaannada ayaa bixiyay xisaab celin firfircoon oo ku saabsan sida aad u heli karto talada iyo daawaynta ugu dhaqsaha badan uguna badbaado badan xaalad degdeg ah iyo maalin-maalin kasta. Dr Fiona Alexander (VMC GP), Belinda Uduoborie (VMC Advanced Nurse Practitioner), Nishma Hirani (farmashiistaha, Warwick Farmashiyaha), Ana Sarcevic (farmashiistaha, Gees Chemist) iyo Andy Alcroft (kaafiye, Cutubka Jawaabta Degdega ah, Saldhigga Ambalaaska ee Causton Street)

Dr Alexander waxa uu si badheedh ah u qiray in sii wadida daryeelka ka dhexeeya dhakhaatiirta iyo bukaanada, inkasta oo loo yaqaano in ay muhiimad caafimaad leedahay, ay aad u adagtahay in lagu gaadho culaysyada hadda jira ee ku wajahan shaqada guud, iyada oo ay jiraan shaqaale yaraan heer kasta ah. Ku darida Kalkaalisada Sare ee kooxda VMC waa hanti ay tahay in bukaanku soo dhaweeyo. Belinda waxa ay sharaxday in ay toban sano oo waayo-aragnimo ah oo kalkaalisada isbitaalka ah ka hor tabobarka si ay u noqoto ANP, doorka awood u siinaya in ay kula taliso bukaanada waxa ay tahay in la qaado, si loo ogaado oo loo qoro dawooyinka cudurrada fudud, iyo haddii ay ku habboon tahay bukaanka u gudbis GP-ga ay doorbidayaan.

Falka labanlaabka ah ee labada farmashiistaha ayaa u soo galay si ay ugu dhiirigeliyaan bukaanada inay dhisaan xiriir shakhsiyeed oo ay la yeeshaan farmashiistaha/farmashiistaha deegaanka, kuwaas oo si fiican u tababaran (runtii aad uga xoog badan dhakhaatiirta) si ay u qoraan daawada saxda ah ee dhammaan xaaladaha caafimaadka. Bulshada deegaanka farmashiistaha ayaa awood u leh in uu sii wado daryeelka qoysaska oo dhan, isaga oo og taariikhdooda caafimaad iyo xaaladahooda shakhsi ahaaneed. Waxaa intaa dheer, bukaanada ay ku adag tahay inay dhex maraan intarneedka, farmashiistaha ayaa la xiriiri kara GP-gaaga oo qabanqaabin kara in warqad dhakhtar lagu soo saaro, xaaladaha qaarkoodna waxay kula taliyaan GP-ga in xaaladaadu ay damaanad qaadayso balan rugta caafimaadka. Haddii aad qabto dhibaatooyin xagga dhaqdhaqaaqa waxay kugu keeni karaan warqadda daawada guriga.

Andy Alcroft wuxuu na siiyay aragti soo jiidasho leh oo ku saabsan shaqada Adeegga Ambalaaska ee NHS London (LAS). Laga bilaabo marka la soo waco 999 waxay marka hore bilaabayaana laba su'aalood oo muhiim ah: Bukaanku ma neefsanayaa? oo bukaanku ma miyir qabo? Iyada oo ku xidhan jawaabaha iyo summada boostada, gaadhiga ambalaasku waxa uu u socdaa dhinaca goobta ay xaaladdu deg-dega tahay, iyo dhawrka daqiiqo ee soo socda marka su'aalo badan la weydiyo, go'aamo badan ayaa laga qaadanayaa baahiyaha

bukaanka – haddii ay u baahan yihiin in sida ugu dhakhsaha badan loogu qaado ambalaas loo qaado cusbitaalka ugu dhow ama in lagu dabiibo isla goobta dhakhtar ku habboon oo qalabaysan oo saaran mootada. Sidoo kale cadaadiska saaran sababtoo ah shaqaale yaraan daran hal ilaah ayaa ah Kursiga cusub ee Qaadista Shark kaas oo awood u siinaya kaliya hal dhakhtar inuu kor u qaado bukaanka dhulka jiifa oo fadhiya meel. Ka hel wax badan oo ku saabsan shaqada LAS iyo sida aad u awoodi karto inaad ku caawiso - online at London Ambulance Service NHS Trust.

Markii wax laga waydiiyay xikmadda ay leedahay in la isku dayo in la is ogaado, Dr. Haddii aad shaki ka qabtid, waxa fiicnaan lahayd inaad talo weydiiso farmashiistaha xaafaddaada.

Jim Curran, oo xubin ka ah Guddiga PPG, ayaa sheegay sida ay u raaxada badan tahay in la waco PALS (Adeegga La-talinta iyo Xiriirka Bukaanka) inta lagu jiro isbitaalka. PALS waxay bixisaa talo sir ah, taageero iyo macluumaad ku saabsan arrimaha caafimaadka la xiriira. Waxa uu soo jeediyay in GP-yada ay sidoo kale bixiyaan adeegga PALS.

Guud ahaan waxa ay ahayd dhacdo farxad leh oo mararka qaar ay ka dhacayeen qosol iyo ka qayb-gal hamuun leh oo ay ka soo qayb galeen dad gaadhaya 40+. Kulanka ayaa waxaa loo sacab tumay si xamaasad leh, waxaana dadkii la dhacsanaa ay aad ugu farxeen markii ay munaasabaddu soo idlaatay 7.30 fiidnimo.

Spanish Translation:

IMPORTANCIA DE PPG

“Cómo obtener lo que NECESITAS cuando lo NECESITAS”

Informe del evento de PPG celebrado el jueves 23 de marzo de 2023 en la Sala de Grupos del VMC.

Un panel de cinco profesionales del NHS y de la salud que atienden directamente a los pacientes ofreció una animada explicación sobre cómo obtener el asesoramiento y el tratamiento más rápidos y seguros en caso de emergencia y en el día a día. La Dra. Fiona Alexander (médica de cabecera del VMC), Belinda Uduoborie (enfermera practicante avanzada del VMC), Nishma Hirani (farmacéutica de la Farmacia Warwick), Ana Sarcevic (farmacéutica de Gees Chemist) y Andy Alcroft (paramédico de la Unidad de Respuesta Rápida de la Estación de Ambulancias de Causton Street)

La Dra. Alexander reconoció abiertamente que la continuidad de la atención entre médicos y pacientes, si bien se sabe que es clínicamente importante, es cada vez más difícil de lograr debido a la presión actual sobre la medicina general, con escasez de personal en todos los niveles. La incorporación de Enfermeras Practicantes Avanzadas al equipo de VMC es una ventaja que los pacientes deberían agradecer. Belinda explicó que contaba con diez años de experiencia en enfermería hospitalaria antes de formarse como Enfermera Practicante Avanzada (ANP), una función que le permite asesorar a los pacientes sobre las medidas a tomar, diagnosticar y recetar medicamentos para enfermedades menores y, si corresponde, derivarlos a su médico de cabecera.

La colaboración de dos farmacéuticas impulsó a los pacientes a establecer una relación personal con su farmacéutico/a local, quienes están bien capacitados (de hecho, con mayor intensidad que los médicos) para recetar la medicación adecuada para todas las afecciones. En una comunidad local, el farmacéutico puede ofrecer continuidad de atención a familias enteras, conociendo su historial médico y circunstancias personales. Además, para los pacientes con dificultades para navegar por internet, un farmacéutico puede contactar a su médico de cabecera y gestionar la emisión de una receta, y en algunos casos, informarle de que su afección requiere una cita en la consulta. Y si tiene problemas de movilidad, pueden entregarle la receta a domicilio.

Andy Alcroft nos ofreció una fascinante perspectiva del funcionamiento del Servicio de Ambulancias de Londres (LAS) del NHS. Desde el momento en que se recibe una llamada al 999, entran en acción con dos preguntas clave: ¿Respira el paciente? y ¿Está consciente? Dependiendo de las respuestas y del código postal, una ambulancia se dirige al lugar de la emergencia médica y, en los minutos siguientes, a medida que se formulan más preguntas, se toman más decisiones sobre las necesidades del paciente: si debe ser trasladado lo antes posible en ambulancia al hospital más cercano o ser atendido en el lugar por un paramédico debidamente equipado en una motocicleta. También bajo presión debido

a la grave escasez de personal, una bendición es la nueva silla de transporte Shark, que permite que un solo paramédico levante a un paciente tumbado en el suelo para sentarlo. Descubra más sobre el funcionamiento del LAS y cómo puede ayudar en línea en London Ambulance Service NHS Trust.

Al ser preguntado sobre la conveniencia de intentar autodiagnosticarse en línea, el Dr. Alexander afirmó que todos los consejos médicos encabezados por el logo del NHS serían fiables, aunque puede resultar intimidante leer algunos de los efectos secundarios. En caso de duda, es mejor consultar con su farmacéutico local.

Jim Curran, miembro del Comité de PPG, comentó lo reconfortante que fue poder llamar al PALS (Servicio de Enlace y Asesoramiento para Pacientes) durante la hospitalización. PALS ofrece asesoramiento, apoyo e información confidencial sobre temas de salud. Sugirió que las consultas de medicina general también deberían ofrecer el servicio PALS.

En general, fue un evento alegre, con algunas carcajadas y una entusiasta participación de más de 40 personas. El panel recibió un caluroso aplauso y fue aclamado por la multitud al finalizar el evento a las 19:30.

Tamil Translation:

PPG விஷயங்கள்

“தேவைப்படும்போது உங்களுக்குத் தேவையானதைப் பெறுவது எப்படி”

வியாழக்கிழமை 23 மார்ச் 2023 அன்று VMC இல் உள்ள குழு அறையில் நடைபெற்ற PPG நிகழ்வின் அறிக்கை.
நோயாளிகளை நேரடியாகக் கையாளும் ஐந்து NHS மற்றும் சுகாதார நிபுணர்களைக் கொண்ட குழு, அவசரநிலையிலும் அன்றாட அடிப்படையிலும் நீங்கள் எவ்வாறு விரைவான மற்றும் பாதுகாப்பான ஆலோசனை மற்றும் சிகிச்சையைப் பெறலாம் என்பது குறித்து ஒரு துடிப்பான விளக்கத்தை அளித்தது. டாக்டர் ஃபியோனா அலெக்சாண்டர் (VMC GP), பெலிண்டா உடுபோரி (VMC மேம்பட்ட நர்ஸ் பயிற்சியாளர்), நிஷ்மா ஹிரானி (மருந்தாளர், வார்விக் மருந்தகம்), அனா சர்செவிக் (மருந்தாளர், கீஸ் கெமிஸ்ட்) மற்றும் ஆண்டி அல்கிராஃப்ட் (பாராமெடிக்கல், ஃபாஸ்ட் ரெஸ்பான்ஸ் யூனிட், காஸ்டன் ஸ்ட்ரீட் ஆம்புலன்ஸ் ஸ்டேஷன்)

மருத்துவர்களுக்கும் நோயாளிகளுக்கும் இடையிலான தொடர்ச்சியான பராமரிப்பு, மருத்துவ ரீதியாக முக்கியமானது என்று அறியப்பட்டாலும், அனைத்து மட்டங்களிலும் பணியாளர்கள் பற்றாக்குறையுடன், பொது நடைமுறையில் தற்போதைய அழுத்தங்களுடன் அடைவது பெருகிய முறையில் கடினமாக உள்ளது என்பதை டாக்டர் அலெக்சாண்டர் விருப்பத்துடன் ஒப்புக்கொண்டார். VMC குழுவில் மேம்பட்ட நர்ஸ் பயிற்சியாளர்களைச் சேர்ப்பது நோயாளிகள் வரவேற்க வேண்டிய ஒரு சொத்து. ANP ஆக பயிற்சி பெறுவதற்கு முன்பு, மருத்துவமனை நர்சிங் துறையில் பத்து வருட அனுபவம் தனக்கு இருந்ததாக பெலிண்டா விளக்கினார். இந்த பணி, நோயாளிகள் என்ன நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்பதை அறிவுறுத்தவும், சிறு நோய்களைக் கண்டறிந்து மருந்துகளை பரிந்துரைக்கவும், தேவைப்பட்டால், நோயாளிகளை அவர்கள் விரும்பும் GP-யிடம் பரிந்துரைக்கவும் உதவுகிறது.

இரண்டு மருந்தாளர்களின் இரட்டைச் செயல், நோயாளிகள் தங்கள் உள்ளூர் மருந்தாளர்/வேதியியல் நிபுணருடன் தனிப்பட்ட உறவை உருவாக்க ஊக்குவிக்கும் வகையில் செயல்பட்டது, அவர்கள் நன்கு பயிற்சி பெற்றவர்கள் (உண்மையில் மருத்துவர்களை விட மிகவும் தீவிரமாக) அனைத்து சுகாதார நிலைகளுக்கும் சரியான மருந்தை பரிந்துரைக்கின்றனர். உள்ளூர் சமூகத்தில், மருந்தாளர் முழு குடும்பங்களுக்கும் அவர்களின் மருத்துவ வரலாறு மற்றும் தனிப்பட்ட சூழ்நிலைகளை அறிந்து, தொடர்ச்சியான பராமரிப்பை வழங்க முடியும். மேலும், இணையத்தில் செல்வதில் சிரமம் உள்ள நோயாளிகளுக்கு, ஒரு மருந்தாளர் உங்கள் GP-யைத் தொடர்புகொண்டு ஒரு மருந்துச் சீட்டை வழங்க ஏற்பாடு செய்யலாம், மேலும் சில சந்தர்ப்பங்களில் உங்கள் நிலை மருத்துவமனையில் ஒரு சந்திப்பை உத்தரவாதம் செய்கிறது என்று GP-யிடம்

அறிவுறுத்தலாம். உங்களுக்கு இயக்கம் தொடர்பான சிக்கல்கள் இருந்தால், அவர்கள் உங்கள் மருந்துச் சீட்டை வீட்டிலேயே உங்களுக்கு வழங்க முடியும்.

NHS லண்டன் ஆம்புலன்ஸ் சேவையின் (LAS) செயல்பாடுகள் குறித்து ஆண்டி அல்கிராஃப்ட் எங்களுக்கு ஒரு கவர்ச்சிகரமான நுண்ணறிவை வழங்கினார். 999 என்ற எண்ணுக்கு அழைப்பு வந்தவுடன், அவர்கள் முதலில் இரண்டு முக்கிய கேள்விகளுடன் செயல்படத் தொடங்குகிறார்கள்: நோயாளி சுவாசிக்கிறாரா? மற்றும் நோயாளி சுயநினைவுடன் இருக்கிறாரா? பதில்கள் மற்றும் அஞ்சல் குறியீட்டைப் பொறுத்து, ஒரு ஆம்புலன்ஸ் கார் மருத்துவ அவசரநிலையின் இடத்தை நோக்கிப் புறப்படுகிறது, மேலும் அடுத்த சில நிமிடங்களில் மேலும் கேள்விகள் கேட்கப்படுவதால், நோயாளியின் தேவைகள் குறித்து கூடுதல் முடிவுகள் எடுக்கப்படுகின்றன - அவர்களை ஆம்புலன்ஸ் மூலம் அருகிலுள்ள மருத்துவமனைக்கு விரைவாக அழைத்துச் செல்ல வேண்டுமா அல்லது மோட்டார் சைக்கிளில் பொருத்தப்பட்ட துணை மருத்துவரால் அந்த இடத்திலேயே சிகிச்சை பெற வேண்டுமா. கடுமையான பணியாளர்கள் பற்றாக்குறை காரணமாக அழுத்தத்தில் இருக்கும் புதிய ஷார்க் கேரி சேர், தரையில் படுத்திருக்கும் ஒரு நோயாளியை உட்கார வைக்கும் நிலைக்கு ஒரு துணை மருத்துவரை மட்டுமே அனுமதிக்கும் ஒரு வரப்பிரசாதமாகும். LAS இன் செயல்பாடுகள் மற்றும் நீங்கள் எவ்வாறு உதவ முடியும் என்பது பற்றி மேலும் அறியவும் - லண்டன் ஆம்புலன்ஸ் சர்வீஸ் NHS டிரஸ்டில் ஆன்லைனில்.

ஆன்லைனில் சுய-நோயறிதலை முயற்சிப்பதன் ஞானம் குறித்து கேட்டபோது, NHS லோகோ தலைமையிலான அனைத்து மருத்துவ ஆலோசனைகளும் நம்பகமானதாக இருக்கும் என்று டாக்டர் அலெக்சாண்டர் கூறினார் - சில பக்க விளைவுகளைப் படிப்பது பயமாக இருக்கலாம். சந்தேகம் இருந்தால், உங்கள் உள்ளூர் மருந்தாளரிடம் ஆலோசனை கேட்பது நல்லது.

PPG குழுவின் உறுப்பினரான ஜிம் குர்ரான், மருத்துவமனையில் இருக்கும்போது PALS (நோயாளி தொடர்பு மற்றும் ஆலோசனை சேவை)-ஐ தொலைபேசியில் தொடர்பு கொள்ள முடிந்தது எவ்வளவு ஆறுதலளிப்பதாக கூறினார். PALS ரகசிய ஆலோசனை, ஆதரவு மற்றும் சுகாதாரம் தொடர்பான விஷயங்களில் தகவல்களை வழங்குகிறது. GP பயிற்சிகளும் PALS சேவையை வழங்க வேண்டும் என்று அவர் பரிந்துரைத்தார்.

ஒட்டுமொத்தமாக இது ஒரு மகிழ்ச்சியான நிகழ்வாக இருந்தது, அவ்வப்போது சிரிப்பு வெடிப்புகள் மற்றும் 40+ பார்வையாளர்களின் ஆர்வமுள்ள பங்கேற்புடன். குழுவிற்கு உற்சாகமான கைதட்டல்கள் வழங்கப்பட்டன, மேலும் நிகழ்வு இரவு 7.30 மணிக்கு முடிந்ததும் ரசிகர்கள் அவர்களைத் தேடி வந்தனர்.

Telugu Translation:

PPG విషయాలు

“మీకు అవసరమైనప్పుడు మీకు అవసరమైనది ఎలా పొందాలి”

గురువారం 23 మార్చి 2023న VMCలోని గ్రూప్ రూమ్ లో జరిగిన PPG ఈవెంట్ నివేదిక. రోగులతో నేరుగా వ్యవహరించే ఐదుగురు NHS మరియు ఆరోగ్య నిపుణుల బృందం అత్యవసర పరిస్థితిలో మరియు రోజువారీ ప్రాతిపదికన మీరు వేగవంతమైన మరియు సురక్షితమైన సలహా మరియు చికిత్సను ఎలా పొందవచ్చో సజీవంగా వివరించింది. డాక్టర్ ఫియోనా అలెగ్జాండర్ (VMC GP), బెలిండా ఉడుబోరీ (VMC అడ్వాన్స్ డ్ నర్స్ ప్రాక్టీషనర్), నిషా హిరానీ (ఫార్మసిస్ట్, డి వార్షిక్ ఫార్మసీ), అనా సర్నెవిక్ (ఫార్మసిస్ట్, గేస్ కెమిస్ట్) మరియు ఆండీ ఆల్కాఫ్ట్ (పారామెడిక్, ఫాస్ట్ రెస్పాన్స్ యూనిట్, కాఫ్ ఫస్ట్ స్ట్రీట్ అంబులెన్స్ స్టేషన్)

వైద్యులు మరియు రోగుల మధ్య సంరక్షణ కొనసాగింపు, వైద్యపరంగా ముఖ్యమైనదిగా తెలిసినప్పటికీ, అన్ని స్థాయిలలో సిబ్బంది కొరతతో, సాధారణ ప్రాక్టీస్ పై ప్రస్తుత ఒత్తిళ్లతో సాధించడం చాలా కష్టమని డాక్టర్ అలెగ్జాండర్ ఇష్టపూర్వకంగా అంగీకరించారు. VMC బృందానికి అడ్వాన్స్ డ్ నర్స్ ప్రాక్టీషనర్లను చేర్చడం రోగులు స్వాగతించాల్సిన ఆస్తి. ANPG మారడానికి శిక్షణ పొందే ముందు తనకు పది సంవత్సరాల ఆసుపత్రి నర్సింగ్ అనుభవం ఉందని బెలిండా వివరించింది, ఈ పాత్ర రోగులకు ఏ చర్య తీసుకోవాలో సలహా ఇవ్వడానికి, చిన్న అనారోగ్యాలకు రోగ నిర్ధారణ చేయడానికి మరియు మందులను సూచించడానికి మరియు సముచితమైతే రోగులను వారు ఇష్టపడే GPకి సూచించడానికి వీలు కల్పిస్తుంది.

ఇద్దరు ఫార్మసిస్ట్ల ద్వంద్వ చర్య, రోగులు తమ స్థానిక ఫార్మసిస్ట్/కెమిస్ట్తో వ్యక్తిగత సంబంధాన్ని ఏర్పరచుకోవడానికి ప్రోత్సహించడానికి అడుగుపెట్టారు, వారు బాగా శిక్షణ పొందినవారు (వాస్తవానికి వైద్యుల కంటే తీవ్రంగా) అన్ని ఆరోగ్య పరిస్థితులకు సరైన మందులను సూచించడానికి. స్థానిక సమాజంలో ఫార్మసిస్ట్ వారి వైద్య చరిత్ర మరియు వ్యక్తిగత పరిస్థితులను తెలుసుకుని మొత్తం కుటుంబాలకు నిరంతర సంరక్షణను అందించగలదు. అంతేకాకుండా, ఇంటర్నెట్ ను నావిగేట్ చేయడం కష్టంగా భావించే రోగులకు, ఫార్మసిస్ట్ మీ GPని సంప్రదించి ప్రెస్క్రిప్షన్ జారీ చేయడానికి ఏర్పాటు చేయవచ్చు మరియు కొన్ని సందర్భాల్లో మీ పరిస్థితి ప్రాక్టీస్ లో అపాయింట్ మెంట్ అవసరమని GPకి సలహా ఇవ్వవచ్చు. మరియు మీకు చలనశీలత సమస్యలు ఉంటే వారు మీ ప్రెస్క్రిప్షన్ ను ఇంట్లో మీకు అందించగలరు.

NHS లండన్ అంబులెన్స్ సర్వీస్ (LAS) పనితీరుపై ఆండీ ఆల్కాఫ్ట్ మాకు ఒక మనోహరమైన అంతర్వ్యూని అందించారు. 999 కాల్ వచ్చిన క్షణం నుండి వారు మొదట రెండు ముఖ్యమైన ప్రశ్నలతో చర్య తీసుకుంటారు: రోగి ఊపిరి పీల్చుకుంటున్నారా? మరియు రోగి స్పృహలో ఉన్నారా? సమాధానాలు మరియు పోస్ట్ కోడ్ ఆధారంగా, అంబులెన్స్ కారు వైద్య అత్యవసర పరిస్థితి ఉన్న ప్రదేశానికి బయలుదేరుతుంది మరియు తరువాతి కొన్ని నిమిషాల్లో మరిన్ని ప్రశ్నలు అడిగినప్పుడు, రోగి అవసరాల గురించి మరిన్ని నిర్ణయాలు తీసుకోవడతాయి - వీలైనంత త్వరగా వారిని అంబులెన్స్ ద్వారా సమీప ఆసుపత్రికి తీసుకెళ్లాలా లేదా మోటార్ సైకిల్ పై తగిన సన్నద్ధమైన పారామెడిక్ ద్వారా అక్కడికక్కడే చికిత్స పొందాలా. తీవ్రమైన సిబ్బంది కొరత కారణంగా ఒత్తిడిలో ఉన్న కొత్త పార్క్ క్యారి చైర్ ఒక వరం, ఇది నేలపై పడుకున్న రోగిని కూర్చునే స్థితిలోకి ఎత్తడానికి వీలు కల్పిస్తుంది. LAS పనితీరు గురించి

మరియు మీరు ఎలా సహాయం చేయగలరో ఆన్‌లైన్‌లో లండన్ అంబులెన్స్ సర్వీస్ NHS ట్రస్ట్‌లో మరింత తెలుసుకోండి.

ఆన్‌లైన్‌లో స్వీయ-రోగ నిర్ధారణను ప్రయత్నించడం యొక్క జ్ఞానం గురించి అడిగినప్పుడు, NHS లోగో నేతృత్వంలోని అన్ని వైద్య సలహాలు నమ్మదగినవిగా ఉంటాయని డాక్టర్ అలెగ్జాండర్ అన్నారు - అయితే కొన్ని దుష్ప్రభావాలను చదవడం భయానకంగా ఉంటుంది. సందేహం ఉంటే, మీ స్థానిక ఫార్మసిస్ట్ నుండి సలహా అడగడం మంచిది.

PPG కమిటీ సభ్యుడు జిమ్ కుర్రాన్ మాట్లాడుతూ, ఆసుపత్రిలో ఉన్నప్పుడు PALS (పేషెంట్ లైజన్ అండ్ అడ్వైజ్ సర్వీస్)కి ఫోన్ చేయగలిగే అవకాశం ఎంత ఓదార్పునిస్తుందో అన్నారు. PALS ఆరోగ్య సంబంధిత విషయాలపై రహస్య సలహా, మద్దతు మరియు సమాచారాన్ని అందిస్తుంది. GP ప్రాక్టీసులు కూడా PALS సేవను అందించాలని ఆయన సూచించారు.

మొత్తంమీద ఇది అప్పుడప్పుడు నవ్వులు మరియు 40+ మంది ప్రేక్షకుల నుండి ఆసక్తిగా పొల్తోనడంతో సంతోషకరమైన కార్యక్రమం. సాయంత్రం 7.30 గంటలకు కార్యక్రమం ముగిసినప్పుడు ప్యానెల్‌కు ఉత్సాహభరితమైన చప్పట్లు కొట్టబడ్డాయి మరియు అభిమానులు చుట్టుముట్టారు.

پی پی جی معاملات

"جب آپ کو ضرورت ہو تو اسے کیسے حاصل کریں"

ایونٹ کی رپورٹ۔ PPG کے گروپ روم میں منعقدہ VMC جمعرات 23 مارچ 2023 کو اور صحت کے پیشہ ور افراد کے ایک پینل نے جو مریضوں کے ساتھ براہ راست ڈیل کرتے ہیں، ایک جاندار NHS پانچ بیان دیا کہ آپ کس طرح ہنگامی حالت میں اور روزانہ کی بنیاد پر تیز ترین اور محفوظ ترین مشورہ اور علاج حاصل کر ایڈوانسڈ نرس پریکٹیشنرز، نشما بیرانی (VMC GP)، Belinda Uduoborie (VMC GP) سکتے ہیں۔ ڈاکٹر فیونا الیگزینڈر (فارماسسٹ، واروک فارمیسی)، اینا سارسیوک (فارماسسٹ، جیز کیمسٹ) اور اینڈی الکرافٹ (پیرامیڈک، فاسٹ رسپانس یونٹ، کاسٹن اسٹریٹ ایمبولینس)

ڈاکٹر الیگزینڈر نے خوشی سے تسلیم کیا کہ ڈاکٹروں اور مریضوں کے درمیان نگہداشت کا تسلسل، اگرچہ طبی لحاظ سے اہم جانا جاتا ہے، لیکن ہر سطح پر عملے کی کمی کے ساتھ جنرل پریکٹس پر موجودہ دباؤ کے ساتھ حاصل کرنا مشکل ہوتا جا ٹیم میں ایڈوانسڈ نرس پریکٹیشنرز کا اضافہ ایک ایسا اثاثہ ہے جس کا مریضوں کو خیر مقدم کرنا چاہیے۔ VMC رہا ہے۔ بیلنڈا نے وضاحت کی کہ اے این پی بننے کی تربیت سے پہلے اس کے پاس ہسپتال کی نرسنگ کا دس سال کا تجربہ تھا، ایک ایسا کردار جو اسے مریضوں کو یہ مشورہ دینے کے قابل بناتا ہے کہ وہ کیا اقدام کریں، معمولی بیماریوں کی تشخیص اور دوا تجویز کریں، اور اگر مناسب ہو تو مریضوں کو ان کے پسندیدہ جی پی کے پاس بھیجیں۔

دو فارماسسٹوں کے دوہرے عمل نے مریضوں کو اپنے مقامی فارماسسٹ/کیمسٹ کے ساتھ ذاتی تعلق استوار کرنے کی ترغیب دینے کے لیے قدم اٹھایا، جو کہ اچھی طرح سے تربیت یافتہ ہیں (حقیقت میں ڈاکٹروں سے زیادہ شدت سے) صحت کے تمام حالات کے لیے صحیح دوا تجویز کرنے کے لیے۔ مقامی کمیونٹی میں فارماسسٹ ان کی طبی تاریخ اور ذاتی حالات کو جانتے ہوئے پورے خاندانوں کو دیکھ بھال کا تسلسل پیش کرنے کے قابل ہوتا ہے۔ مزید برآں، ایسے مریضوں کے لیے جنہیں انٹرنیٹ پر تشریف لانا مشکل ہوتا ہے، ایک فارماسسٹ آپ کے جی پی سے رابطہ کر سکتا ہے اور نسخہ جاری کرنے کا بندوبست کر سکتا ہے، اور بعض صورتوں میں جی پی کو مشورہ دے سکتا ہے کہ آپ کی حالت پریکٹس میں ملاقات کی ضمانت دیتی ہے۔ اور اگر آپ کو نقل و حرکت کے مسائل ہیں تو وہ آپ کا نسخہ آپ کو گھر پر پہنچا سکتے ہیں۔

کے کام کے بارے میں ایک دلچسپ بصیرت فراہم کی۔ جس (LAS) لندن ایمبولینس سروس NHS اینڈی الکرافٹ نے ہمیں لمحے سے 999 کال موصول ہوتی ہے وہ سب سے پہلے دو اہم سوالات کے ساتھ عمل میں آتے ہیں: کیا مریض سانس لے رہا ہے؟ اور کیا مریض ہوش میں ہے؟ جوابات اور پوسٹ کوڈ پر منحصر ہے، ایک ایمبولینس کار طبی ایمرجنسی کے مقام کی طرف روانہ ہوتی ہے، اور اگلے چند منٹوں میں جیسے ہی مزید سوالات پوچھے جاتے ہیں، مریض کی ضروریات کے بارے میں مزید فیصلے کیے جاتے ہیں - چاہے انہیں ایمبولینس کے ذریعے جلد از جلد قریبی اسپتال لے جانے کی ضرورت ہو یا موٹرسائیکل پر مناسب لیس پیرامیڈک کے ذریعے موقع پر ہی علاج کرایا جائے۔ عملے کی شدید قلت کی وجہ سے دباؤ میں بھی ایک نیا شارک کیری چیئر ہے جو صرف ایک پیرامیڈک کو اس قابل بناتی ہے کہ وہ فرش پر لیٹے ہوئے مریض کو کے کام کے بارے میں مزید جانیں اور آپ کس طرح مدد کرنے کے قابل ہو سکتے LAS بیٹھنے کی حالت میں اٹھا سکے۔ ٹرسٹ میں آن لائن۔ NHS ہیں - لندن ایمبولینس سروس

لوگو کی سربراہی NHS جب آن لائن خود تشخیص کرنے کی حکمت کے بارے میں پوچھا گیا تو، ڈاکٹر الیگزینڈر نے کہا کہ میں تمام طبی مشورے قابل اعتماد ہوں گے - حالانکہ یہ کچھ ضمنی اثرات کو پڑھ کر خوفناک ہو سکتا ہے۔ اگر شک ہو تو اپنے مقامی فارماسسٹ سے مشورہ لینا بہتر ہوگا۔

مریض سے رابطہ اور مشورہ کی خدمت)) PALS کمیٹی کے ایک رکن جم کرن نے کہا کہ ہسپتال میں رہتے ہوئے PPG صحت سے متعلق معاملات پر خفیہ مشورہ، مدد اور معلومات پیش کرتا PALS کو فون کرنے کے قابل ہونا کتنا آرام دہ تھا۔ سروس پیش کرنی چاہیے۔ PALS ہے۔ انہوں نے مشورہ دیا کہ جی پی پریکٹسز کو بھی

مجموعی طور پر یہ ایک خوش کن واقعہ تھا جس میں کبھی کبھار قہقہوں اور +40 کے سامعین کی بے تابی شرکت تھی۔
پینل کو تالیوں کا ایک پُرجوش دور دیا گیا اور جب شام 7.30 بجے تقریب ختم ہوئی تو مداحوں کی طرف سے ان کا ہجوم
تھا۔